

ANDREA CHÉNIER

OPERA IN QUATTRO QUADRI

DI

UMBERTO GIORDANO

QUADRO PRIMO

In provincia; — nel castello della Signoria dei conti di Coigny. — *Il giardino d'inverno. La gran serra.* — All'alzarsi della tela, sotto i rigidi comandi di un arrogante e gallonato MAESTRO DI CASA, corrono LACCHÉ, SERVI, VALLETTI carichi di mobili e vasi, completando l'assetto della serra. CARLO GÉRARD, in livrea, entra, sostenendo, con altri servi, un azzurro e pesante sofà.

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

$\text{♩} = 144$
All^o brillante.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a tempo marking of $\text{♩} = 144$ and the instruction "All^o brillante." The score is in 2/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The piano part is marked with "ff secca" and "dim." The vocal part is marked with "cres." and "dim." The score is divided into three systems. The first system shows the piano introduction. The second system shows the vocal entry with the instruction "SI ALZA LA TELA". The third system shows the piano accompaniment with the instruction "dim." and a dynamic marking of "p".

SI ALZA LA TELA

Нар

IL MAESTRO DI CASA

Que - sto az - zur - ro so - - fà

mf.

7

3

3

IL. M.

(Gérard e i lacchè eseguiscano) (poi il Maestro di

là col - lo - - chiam...

pp

Casa accenna verso le sale interne e vi entra seguito da tutti i lacchè, eccettuato Gérard, che, inginocchiato avan-

ff

ti all'azzurro sofà, ne lascia le frangie arricciatesi e ridona il lucido alla seta rasata, sprimacciandone i

dim.

sf

7

7

cuscini.)

First system of piano accompaniment. Treble and bass staves. Treble staff features a continuous eighth-note melody with a slur. Bass staff features a melody with eighth-note chords and slurs. Dynamics include *sf* (fortissimo) and *p* (piano).

Second system of piano accompaniment. Treble and bass staves. Treble staff continues the eighth-note melody. Bass staff features a melody with eighth-note chords and slurs. Dynamics include *p* (piano), *sf* (fortissimo), and *dim.* (diminuendo).

Third system of piano accompaniment. Treble and bass staves. Treble staff continues the eighth-note melody. Bass staff features a melody with eighth-note chords and slurs. Dynamics include *p* (piano) and *cres.* (crescendo).

Fourth system of piano accompaniment. Treble and bass staves. Treble staff continues the eighth-note melody. Bass staff features a melody with eighth-note chords and slurs. Dynamics include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo).

Molto meno.

GÉRARD

(al sofà)

Com - pia - cen - te a' col - lo - quii...

Molto meno.

Fifth system of piano accompaniment. Treble and bass staves. Treble staff features a melody with eighth-note chords and slurs. Bass staff features a melody with eighth-note chords and slurs. Dynamics include *p* (piano), *m.s.* (mezzo-soprano), and *pp* (pianissimo).

4 All.^{to} Moderato. ♩ = 72

6 del ci - ci - sbeo che a

All.^{to} Moderato. ♩ = 72

p

6 da - me ma - tu - ra - - te por - ge - - va qui la ma - - no!

6 Qui il Tac - co Ros - so al Neo so - spi - ran - do di - cea:

Meno.

6 O - ri - tia... o Clo - ri... o Nice..inci - pri - a - - te, vec -

Meno.

p

a tempo*8a tempo*

All.^o assai vivo.*(Scoppia in una beffarda risata.)*

6

- me!

All.^o assai vivo.

te, un vecchio giardiniere curvo sotto il peso di un mobile.- E il padre di Gérard.- Questi gitta lo spolveraccio che tiene in mano e corre

Mod.^{to} = 96

a porgere aiuto al padre, che tutto tremulo si allontana pei contorti sentieri del giardino.)

GÉRARD (guardando, commosso, allontanarsi il padre)

Son sessan-t'an - ni, o vecchio, che tu ser - vi!.....

6 A tuoipro-ter - vi ar-ro-gan-ti si-gno-ri hai pro-di-ga - to

6

fe-del-tà. sudo - ri, la for - za dei tuoi ner - - - vi,

6

l'a - ni-ma tua, la men - - te... e, qua-si non ba -

p e cres.

6

- stas - se la tua vi - - ta a ren - der-ne in - fi - ni - ta e - ter - na -

f m.s.

6

- men - - te l'or - ren-da sof-fe-ren - - - za, hai da-ta l'e-si -

affrett.

rall. (con immenso sdegno si picchia con la larga mano il petto, susurrando fra le lagrime)

6 - sten - za dei fi - gli tuoi.... Hai fi - glia - to dei

stentato

rall. *f pesante* *p*

a tempo (poi si asciuga sdegnosamente le lagrime, torna a guardare fieramente intorno a sè la gran serra)

6 ser - vi!

a tempo *p* *dim.*

All.^o vivo. ♩ = 160

6 T'o - dio, ca - sa do - ra - - - ta! L'imma - gin sei d'un

a piacere

ff *All.^o vivo. ♩ = 160* *ff col canto*

a tempo

6 mon - do in - ci - pri - a - to e va - - - no!... Va - ghi

ff a tempo

da - mi in se - taed in mer - let - ti, af - fret -

pp *cres.*

- ta - te, ac - ce - le - ra - te le ga - vot - te gio - condee mi - nu -

- et - ti! *trattenendo* *a tempo* Fis - sa è la vo - stra sor - te!

col canto *a tempo*

Raz - za leg - gia - dra e rea,

stentato

fi - - - - - glio di ser - - - - - vi, e

stentato ff

a tempo

ser - - - vo qui, giu - - - di - - - ce in li - -

a tempo

- vrea, ti gri - do: È l'o - ra del - la

Largo. ♩ = 60

mor - - - - - te!

fff Largo. ♩ = 60

(La Contessa, Maddalena e la Bersi (questa stranamente vestita) appaiono al di là dell'arco d'ingresso alla serra.- La Contessa si

Poco più mosso.

sofferma a dare alcuni ordini al Maestro di casa. Maddalena si avvanza lentamente con la Bersi.)

Lento.

MADDALENA

Lento. Il giorno in - tor - no già s'in - se - ra len - ta - men - te!

In que - ste mi - ste - rio - se om - bre for - me fan - ta - sti - che as -

GÉRARD (fra se guardando ammirato Maddalena)

Quanta dol - cez - za, ne l'al - ma te - tra

M *su - mo - no le co - - se!... Or l'a - ni - me s'ac -*

6 *per te pe - ne - tra! An - che l'i - dea muor,*

pp

M *que - - ta - no... u - ma - na - men - - -*

6 *tu non muo - ri giam - ma - - - i, tu, l'E - ter - na Can -*

pp

M *- tel...*

6 *- zon!...*

rall.

All.^o brillante. ♩ = 144

CONTESSA

(entra nella serra e coll'occhiarello, e con fare altezzoso, guarda attentamente se e come è stata disposta)

♩ = 144
All.^o brillante.

p

(a Gérard ed altri lacchè)

Via, v'af-fret - ta - te e al - la lu -

ms.

(i lacchè montano su alcuni sgabelli e co -

- mie - ra lu - ce da - te!

minciano ad accendere i bracciali, i doppiieri e a dar luce a tutta la serra, - a poco a poco tutto sfoggora di luce allegra.)
(piano a Gérard)

GÉRARD

E... di - te... tut - to è pron - to? Tut - to!

p

CONT.

I co - ri? Ei suo - na -

6 Stanno di già ve - stendosi

(volgendogli le spalle)

- to - ri? A mo -

6 Ac - cor - dan glistru - - men - ti.

MADDALENA

U - no è il signor Fle -

- men - ti ar - - ri - ve - ran - no gli o - spi - ti...

M
_ vil - le... E l'al - tro chi è?

(con grande compiacenza) (con sussiego)

C
Scrit - to - re e - me - ri - to... E l'A - ba -

M
U - no vi en - da l'I - ta - lia?...

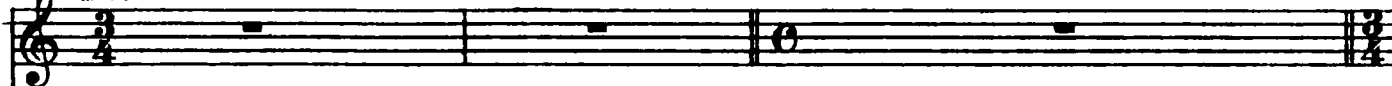
C
- ti - no!... Sì! Fle - vil - le, l'Aba - te, da Pa -

(poi, sorpresa, osservando che ancora sua figlia è in vestaglia)

C
- ri - gi!

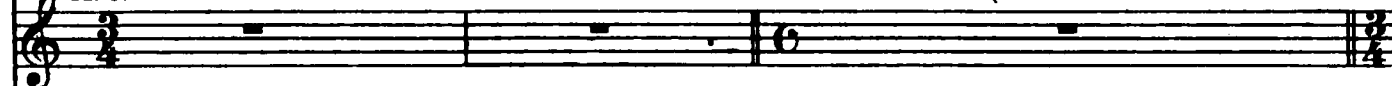
MAD.

(accenna a sua madre che andrà ad abbigliarsi)

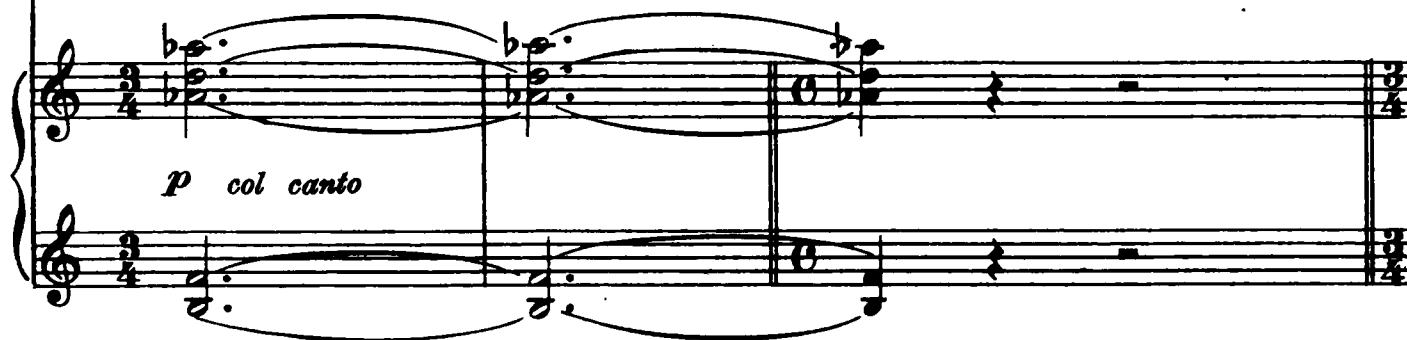


BERSI

(corre a Maddalena e si accoccola

*a piacere**p*

Ancor co - sì? Madda - - le - na! An - cor non sei ve - -

p col cantoAnd.^{te} calmo. ♩ = 69

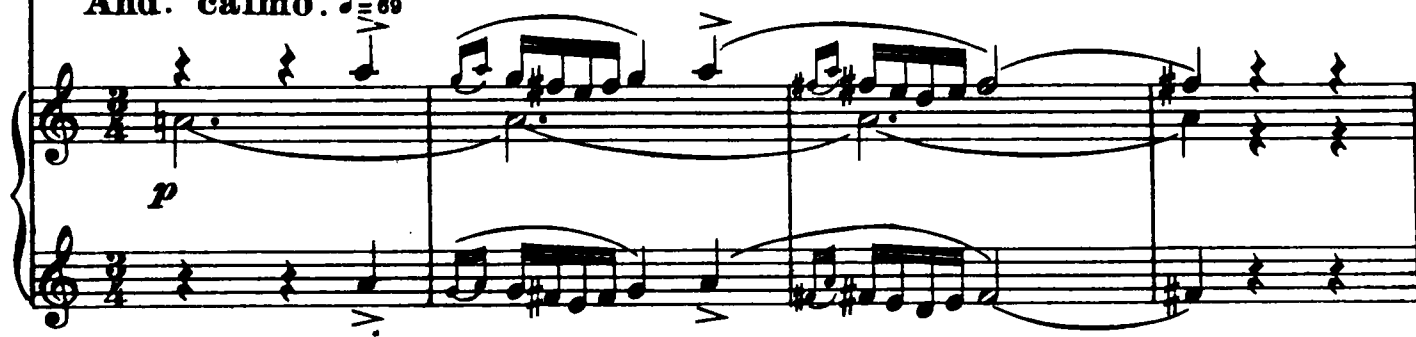
Sì; io pen - so alla tor -

(grottescamente ai suoi piedi con gesti strani e bizzarri)

So - spi - ri?

(la accarezza e va ad esaminare se nulla manca anche nelle sale superiori)

- sti - ta?

And.^{te} calmo. ♩ = 69*p*

- tu - ra del far - si bel - le!

(crollando la testa vivacemente)

Sei tu che fai bel - - le le ve - sti

p

(con rabbia)

tue! Io le fo brut - te tut - te!...

(si guarda curiosamente gualcendo le pieghe della veste)

p

MADDALENA (si avvicina alla Bersi e la calma dicendole sorridendo)

(con fare d'annoiata)

a tempo Sof - fo - ce - mo - ro tut - ta

rall. e dim.

p a tempo

M

chiu - - sa in bu - - sto stret - - to a squame

molto legato

M

om - bra di mo - ro in un cor - set - to, co - me sù - sa in se - ta di na -

cres. molto f p

M

- ka - ra!...

BERSI (la interrompe imitando il gesto caricato, il fare, il sospirare di un patito)

Il tuo cor - - set - to è co - sa ra - - ra!

col canto

a tempo

p mf

Lor - ri - bi - le gon - nel - la

m.s. *p*

„co - scia di - nin - fa - bian - ca, m'in - ceppa stan - ca, mi

cres.

sfian - ca tut - ta e, aggiun - gi - vi un cap -

f *sf*

rall. *a tempo*

- pel - lo, Cas - sa - di - scon - to,, o quello alla Ba - silio,, od al - la „Montgol -

a tempo

sf *rall.* *dim.* *stentate* *p* *f*

- fier," e tu sei sor - da e cie - - - ca

Poco meno. *rall. molto* (le lontane grida an-
e, na - ta bel - la, ec - co - ti fat - ta brut - ta.

Poco meno. *rall. molto* *f a tempo*

Allegro brillante. $\text{♩} = 116$
nunciano l'avvicinarsi delle visite. Ma ecco la Contessa che rientra.) (affrontandola coraggiosamente)

Allegro brillante. $\text{♩} = 116$ Per sta -

f *Pstacc.* *pp*

- se - - ra pa - zien - za! Mammanon o - di?

CONTESSA So - no di già

Co - - sì mi met - to: Bian - ca ve - sta ed u - na
glio - spi - ti!

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 4/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

(corre via seguita dalla Bersi) (gli invitati entrano nella sala a coppie)
ro - sa in te - sta!

p

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 4/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand. The dynamics include a piano (*p*) marking.

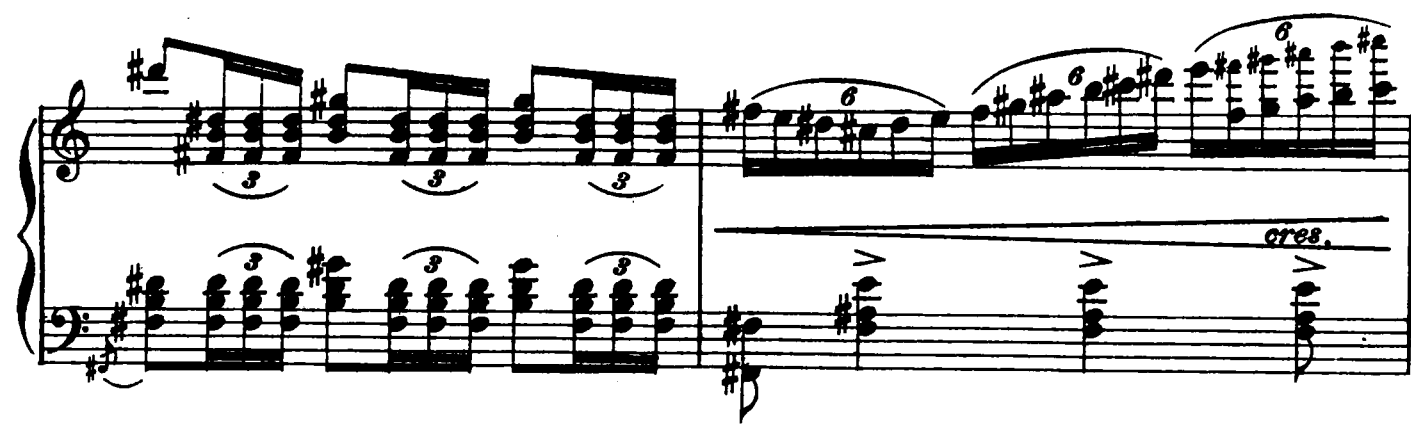
CONT. (Già si anima tutto il castello)

cres. *cres.*

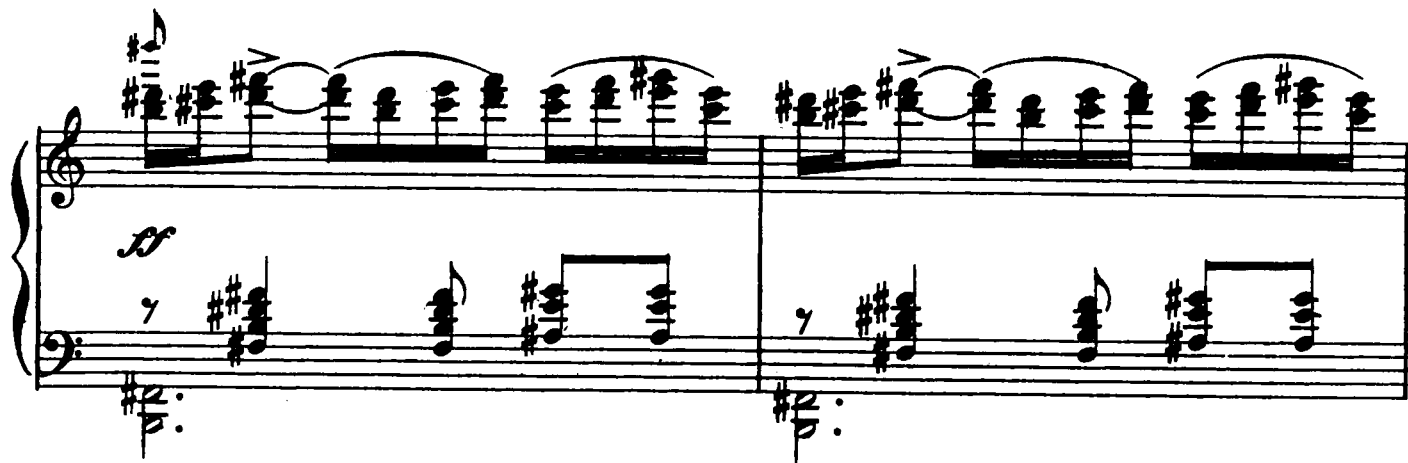
The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 4/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand. The dynamics include a crescendo (*cres.*) marking.

ff

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 4/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand. The dynamics include a fortissimo (*ff*) marking.



First system of musical notation. The treble staff features a sequence of chords, each marked with a '3' and a slur, indicating a triplet. The bass staff contains a series of chords, also marked with a '3' and a slur. The system concludes with a measure marked 'cres.' (crescendo) in the bass staff.



Second system of musical notation. The treble staff contains a series of chords, each marked with a '3' and a slur. The bass staff features a series of chords, each marked with a '3' and a slur. The system concludes with a measure marked 'cres.' (crescendo) in the bass staff.



Third system of musical notation. The treble staff contains a series of chords, each marked with a '3' and a slur. The bass staff features a series of chords, each marked with a '3' and a slur. The system concludes with a measure marked 'molto accentato' (molto accentato) in the bass staff.



Fourth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords, each marked with a '3' and a slur. The bass staff features a series of chords, each marked with a '3' and a slur. The system concludes with a measure marked 'p' (piano) in the bass staff, followed by a measure marked 'rall.' (rallentando) in the bass staff.

(alle dame)

Oh!.....

Co - me e - le - gan - te...

e

*a tempo**con elegansa**p*

vo - i gen - til ga - lan - te!

*poco rall.**rall.**a tempo*

Ve - - ra ga - lan - te - ria!

*più rall.**P a tempo*

(al marchese)

A ben più d'una

ores.

c bra - ma la vo - stra dama accen - der sa - prà l'e - - - sca!...

(alla vecchia dama colla quale senza inchini si abbracciano, vecchia dama che ha a cavaliere un grosso ecclesiastico)

c

c Ap - pa - ri - soente e fre - - - sca sem - pre! Con -

c - tes - sa, sempre, sempre la stes - sa!

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble staff contains a series of eighth-note chords, while the bass staff contains a series of eighth-note chords. A dynamic marking of *ff* is present in the bass staff. The system concludes with a fermata over a whole note chord in the bass staff.

The second system of musical notation continues the grand staff. The treble staff features a melodic line with eighth notes and a fermata. The bass staff contains a series of eighth-note chords. A dynamic marking of *ff* is present in the bass staff.

The third system of musical notation continues the grand staff. The treble staff features a melodic line with eighth notes and a fermata. The bass staff contains a series of eighth-note chords. A dynamic marking of *pp* is present in the bass staff.

The fourth system of musical notation continues the grand staff. The treble staff features a melodic line with eighth notes and a fermata. The bass staff contains a series of eighth-note chords. A dynamic marking of *pp* is present in the bass staff.

Entrano i personaggi dei carabas - Non tre. Uno avanzato di età, con esagerato manicotto, il romanziere; un gio-

The fifth system of musical notation continues the grand staff. The treble staff features a melodic line with eighth notes and a fermata. The bass staff contains a series of eighth-note chords. A dynamic marking of *p* is present in the bass staff.

vane, imberbe Chénier; uno senza età, un musicista.)

FLEVILLE

Com-mos-so... lu-sin - ga - - to...

a... tan - ti com-pli - men - - ti e... a que-sto, più che o -

(cerca la parola adatta) *come prima* (imbrogliato a conti -

- mag - - gio... a - ma-bil per-si - flag - gio!

dim *come prima*

mare in quel silenzio presenta i due personaggi che son venuti con lui)

F *Chio vi pre - sen - ti Flando Fio - ri - nel - li, ca - va - liere, i - ta -*
 F *- liano e mu - si - co! An - drea Chènier... un che fa ver - si*
incals.
 CONT. *(entra l' Abate)*
 F *e... che pro - met - te mol - to*
L'a -
ba - te!
ba - te!
L'a - ba - te!

M Da Pa-ri-gi voi ve-

C Fi-nal-mente!

M - ni-te? Di-te?

C Che no-vel-le del-la cor-te? Presto!

L'ABATE

Sì!

p e cres.

M Noi cu-rio-se tut-te siam! Presto! Di-te, di-te!

(graziosamente lusingato da quella dimostrazione, bacia molte mani e fa inchini che sembrano genuflessioni. La contessa in-

L'ab.

tanto lo serve personalmente di una marmellata)

And.^{te} mosso. ♩=84

L'Ab

De-bo-le è il Re !...

Fu ma-le con-si-glia-to !

FLEVILLE

Ha ce-du-to ?

And.^{te} mosso. ♩=84

ppp

MAD.

Quel Ne-cker !...

Noi mo-

CONT.

Ne-cker ?

Quel Ne-cker !...

Noi mo-

(Degusta la marmellata scoprendo in atto di suprema afflizione)

L'Ab

Non ne par-lia-mo !

F

Quel Ne-cker !...

Noi mo-

CORO

TEN¹

Quel Ne-cker !...

Noi mo-

M
- ria - mo dal - la cu - rio - si - tà!

C
- ria - mo dal - la cu - rio - si - tà!

L'Ab
(questa volta attacca risolutamente la marmellata penetrandovi con tutto il cucchiaino)

F
- ria - mo dal - la cu - rio - si - tà!

- ria - mo dal - la cu - rio - si - tà!

7 *ores.* 3

M
Ah! Ah!

C
Ah! Ah!

L'Ab
Ab - biamo il ter - zo sta - to!

F
Ah! Ah!

Ah! Ah!

7 3 3 3

L'Ab.

Ed ho ve - du - to of -

pp

MADD.

Chi ?

CONT.

Chi ? Or -

L'Ab.

- fen - der... La sta - tua di Enri - co quar - to !...

FLEV.

Chi ?

CORO

TEN!

Chi ? Or - ro - re !...

Or - ro-re!...

- ro-re!... Dove andremo a fi - ni-re?... Non

Co - sì giudico anch'io!

dim.

te-mo-no più Dio!

(consegnando ad un donzello la sua tazza)

As - sai, ma dame

pp

bel - le, so - no do - len - te de le mie no - vel - le!...

FLEV. (affettatissimo in atto da ispirato)

m.d.

5

Pas-siamo la se-ra alle-gra-mente! Del-la pri-ma-ve-ra ai ze-fi-ri gen-

col canto

p

- ti - li co-de - ste nu - bi sva - ni - ran - no! Il

so - le noi ri - ve - dre - - - mo e ro - see vio - le, eu -

- dre - mo ne l'a - ria sa - tu - ra de' fior l'e - co ri - dir l'egloghe dei pa -

rall.

p

♩ = 76

CORO
PASTORELLI

F

- sto - - - ri.

(Dal lato destro della scena

♩ = 76

pp

escono alcune pastorelle che in vaghe pose si fanno intorno a Fleville che

SOP. I.

SOP. II.

maravigliato le guarda)

mf

FLÉVILLE

pp

O so - a - ve bi - sbi - - glio!

TEN.¹ CAVALIERI

CORO

p

L'ABATE

È ze - fi - ro!

È mor - mo - rio di

POCHI *pp quasi a bocca chiusa*

È il ven - - to!

p

fon - te !... *L' ABATE* *3* Unruscelletto o-do mormo-rar!

È fru-sci-o d'a-li !

And.^{no} grazioso. J=80
 (scoppiando quasi in pianto per la commozione e per la vanità)

FLÉV. È questo il mio ro - - man-zo !

SOP! I. *pp* 0 Pa-storelle, ad.

(imitando il sospirare dei pastori)

SOP! II. *pp* 0 Pa-storelle, ad.

CONT! I. *pp* 0 Pa-storelle, ad.

And.^{no} grazioso. J=80

a tempo

p *rall.* *p*

Three vocal staves (Soprano, Alto, Tenor) and a piano accompaniment staff. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "di o, ad di o, ad di o!". The piano accompaniment is in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

di o, ad di o, ad di o!

Three vocal staves and a piano accompaniment staff. The vocal parts continue the melody from the first system. The lyrics are: "Ciav via - - mo ver-so li di i gno - ti e". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Ciav via - - mo ver-so li di i gno - ti e

stra - - - ni! Ahi! Ahi! saremlun - gi di -

stra - - - ni! Ahi! Ahi! saremlun - gi di -

stra - - - ni! Ahi! Ahi! saremlun - gi di -

sf *p* *sf* *p*

un poco accentuato

- man! Que-sti lochiab-bando - nia - mo! Ahi!

- man! Que-sti lochiab-bando - nia - mo! Ahi!

- man! Ahi! Ahi! Ahi!

rall. *pp* *pp* *pp*

rall. *m.d.* *p dolce*

poco rall.

Ahi!

Non avrà, fi - no al ri - tor - no, più gio - ie il

Ahi!

Non avrà, fi - no al ri - tor - no, più gio - ie il

Ahi!

Non a - vrà più gio - ie il

*poco rall.**m.d.*

cor!

Ahi!

Ahi!

saremlun - gid - man!

cor!

Ahi!

Ahi!

saremlun - gid - man!

cor!

Ahi!

Ahi!

saremlun - gid - man!

p

0 pa-sto-relle ad-di-o, o pa-storelle ad-di-o!

p

0 pa-sto-relle ad-di-o, o pa-storelle ad-di-o!

TEN. CAVALIERI

animando poco

p

ff *trattenendo* *p a tempo*

Ah! Ah! Sa-rem lun-gi di-man! Ah!

ff *ff* *p*

Ah! Ah! Sa-rem lun-gi di-man! Ah!

ff *ff* *p*

Ah! Ah! Sa-rem lun-gi di-man! Ah!

ff *ff* *a tempo*

Ah! Ah! O bi-sbiglio di-vin!

col canto

p

6

Ad-di-o! Ad-dio! Ah! Ah! Ad-

Ad-di-o! Ad-dio! Ah! Ah! Ad-

Ad-di-o! Ad-dio! Ah! Ah! Ad-

CONT.

(si avvicina Chénier)

Signor Chè-nier?

CHÉN.

Ma-da-ma la Con-

*pp rall.**pp*

-dio!

Ah!

Ah!.....

*pp**pp*

-dio!

Ah!

Ah!.....

*pp**pp*

-dio!

Ah!

Ah!.....

TEN. CAVALIERI

*pp (in falsetto)**pp*

Ah!

Ah!.....

*rall.**col canto*

Con. *La vo_stra Mu_sa ta_ce?*

Ché. *_tes_sa? È u_na ri - tro - sa che di ta_cer de_*

p

(ironica) *Allegro. ♩ = 138* (ai allontana agitando piocata il ven.

Con. *La vo_stra Mu_sa è la ma_lin-co - nia!*

Ché. *- sia.*

p *f secco*

taglio, dicendo a Fleville)

Con. *Dav_ver po_co cor - te - se!*

FLEV. *È un pò biz_*

MAD.

(che ha sentito la risposta data da Chénier a sua madre e che

CON.

L' ABATE

E

Mu - sa o - gnor pron - ta e don - na a mol - ti vie - ta!...

- zar - ro!

le sue amiche hanno vivacemente commentato, se le raccoglie intorno e dice loro)

lo lo fa - rò poe -

(prende il braccio all' Abatino e con lui si avvicina a Fiorinelli, inducendolo

ver... Ec - co il poe - ta!...

- ta - re! Scommettia - mo?...

gentilmente al Clavicembalo.)

First system of the musical score. It consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment (treble and bass staves). The key signature has two flats (B-flat major). The vocal line has a whole rest in the first measure. The piano accompaniment features a flowing eighth-note melody in the right hand and a bass line with some grace notes in the left hand.

Second system of the musical score. The vocal line has a whole rest in the first measure. The piano accompaniment begins with a fermata in the right hand. The text *a piacere* is written above the piano staff. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand has a bass line with a forte (*f*) dynamic marking.

Third system of the musical score. The vocal line has a whole rest in the first measure. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a bass line. The text *(qui si ferma, guarda languidamente con un sospiro il suo pubblico, snoda le dita e poi attacca il pezzo nuovamente.)* is written above the piano staff. The system ends with a double bar line and a 3/4 time signature.

Andantino. $\text{♩} = 68$

(si avvicina a Chénier seguita dalle sue amiche, mentre Fiorinelli incomincia a suonare.)

Fourth system of the musical score. It begins with a piano accompaniment in 3/4 time. The key signature has two flats. The right hand starts with a piano (*p*) dynamic and plays a series of chords and eighth notes. The left hand has a bass line. The text *Andantino. $\text{♩} = 68$* is written above the piano staff. The system ends with a double bar line and a 3/4 time signature.

Al mio di-re per-do - no ed al mio ar - di - re!... Son

Poco più mosso.

(cerca un pò l'insolenza che può colpire Chénier, da una rapida occhiata alle amiche e dice)

don - na e son cu-rio - sa! Bra-mo di u-di - re u-n'e-glo-ga da

Poco più mosso.

mf

un poco rit.

voi o u-na po-e-sia per mo-naca o perspo - sa.

CHÉN.

II

SOP!

POOHI

p (con ironia)

Per mo-naca o perspo - sa!

un poco rit.

p

a tempo

Ché. vo - stro de - sio è co - man - do gen - til! Ma... ohi -

a tempo
poco più f
cres.

Ché. - mè... la fan - ta - sia non si pie - ga a co - man - do o a pre - ce u -

p
cres.
mf

Ché. - mi - le... è ca - pricio - sa as - sai la poe - sia... a gui - sa dell'a -

p

CONTESSA

All.^o vivo. ♩=176

(Alla parola „amore“, Maddalena e le ragazze escono fuori in una rumbrosa risata. Fiorinelli interrompe; tutti si avvicinano al gruppo di Chénier e Maddalena)

Perchè ri - de - te voi?

Ché. - mor!..

TEN. I.

Che c'è?

TEN. II.

Che

All.^o vivo. ♩=176

MAD. (sempre ridendo. Chénier interdette ascolta) A tua preghie - ra,

SOP. U - di - te! U - di - te che il rac - con - to è bel - lo! Il poe -

TEN. I.

TEN. II. c'è?

nap

mam - ma, op - po - ne - va un ri - fiu - - - to...

- ti - no è ca - du - to in un tra - nel - - - lo.

Al - lor biz - zar - ro pen - sier venne a me... Io dis - si - scommet -

La ven - det - ta!

M
CORO

-tia - mo?...
Che par - la - to avri ad'a - mor.

CONT.
Di che co - sa? Ebben?

TEN. I.
Di che co - sa? Eb -

TEN. II.
Di che co - sa?

col canto

(imita Chénier)
a piacere

M
Chia - mò la mu - sa! E la implo - ra - ta Mu - sa per sua boc - ca ri -
- ben?

(si rivolge ad un vecchio ridicolo) *a tempo*

(a un abate)

M *dis-se la pa-ro-la che a me... voi, e*

f a tempo

(a un marchese grasso)

(a un giovinotto)

M *voi, e voi, pur an-co, e*

f a tempo

strano per la sua bruttezza)

M *voi mi di-ce-ste sta-se-ra...*

rall.

(tutti ridono)

M *sen-za Mu-sa... (pallidissimo guarda quella fanciulla e stendendo la mano verso di*

CHÉNIER *sostenuto*

Col-pi-to qui m'a-ve-te o-vio-gi-lo-so.

col canto f fff

(1) ♩ lei la costringe ad ascoltarlo) (accenna al cuore)

Ché. ce - lo il più pu - ro pal - pi - tar del - l'a - ni - ma. Or ve - dre - te, fan.

col canto

(1) ♩

Ché. - ciul - la, qualpo - e - ma è la pa - ro - la «A - mor,» qui cau - sa di

(sorpresi tutti all'armonia strana di quella voce dolcissima, tutti, cavalieri, dame, abati, stanno curiosi ad udirlo)

Ché. scherno! Un

Andante . ♩ = 60

Andante . ♩ = 60

p *sf* *m.s.* *ppp*

Ché. di al - l'az - zur - ro spa - zio guardai pro - fon - - do, e ai

pp

(1) Dal ♩ al ♩ pagina 58 si può trasportare $\frac{1}{2}$ tono sotto.

Che.
 pra - ti col - mi di vio - - - le, pio - ve - va l'o - ro il

Che.
 so - le, e fol - go - ra - va d'o - - - - - ro il

Che.
 mon - - do; pa - rea la Ter - ra un im - ma - ne te - sor, e a

Che.
 lei ser - vi - va di seri - gno, il firma - men - to. Su dal la

lunga cantato

Ché.
 ter - - - ra a la mia fron - - - te ve -

p *m.s.*

Ché.
 - ni - va u - na ca - rez - za vi - - - va, un

Ché.
 ba - - - cio. Gri-dai, vin-to d'a - mor:

cres. *p e cres.* *cres. molto*

Ché.
 T'a - - - mo, tu che mi ba - - - ci, di - vi - na - men - te

rall. *f* *m. d.* *col canto* *m. d.* *m. d.* *m. d.*

Che. *p*
 bel - la, o pa - tria mia! E vol-li piend'a-

Che. *Più mosso. ♩ = 110*
 - mo - re pre-gar!... Var - cai d'ù - na chie - sa la so - - glia; là un

Più mosso. ♩ = 110
p *p*

Che.
 pre te ne le nic - chie dei san - - ti, e de la Ver - gi - ne ac - cu - mu - la - va

Che. *Agitato. ♩ = 132*
 do - - ni... e al sordo o - recchio un tre - mu - lo ve - gliar - do in -

Agitato. ♩ = 132
p

Ché. *(l'Abatino e con lui)*
 -va - no chie-de -va pa - ne ein - van sten - dea la ma - no!

cres.

Ché. *(altri abatini si levano scandalizzati)*
 Var - cai degli a - bi - tu - ri l'u - scio; un uom vi ca - lunnia - va bestem -

f p ff

Ché.
 - mian - do il suo - lo che l'e - rario a pe - na sa - zia e contro a Dio sca -

ppp

Ché.
 - glia - va e contro a li uo - mi - ni le la - gri - me dei fi - gli

cres. ff

(tutti gesticolano animatamente, rossi dalla collera, contro Chénier. Gérard solo, lo ascolta dal fondo della serra agitatissimo)

lento.

Chc. *lento.* In co-tan-ta mi-se-ria la pa-triz-zia pro-le che fa? Sol

p col canto *ms. s.*

Chc. l'oc-chio vo-stro e-spri-me u-ma-na-men-te qui un guar-do di pie-

pp

Chc. *♩ = 84* -tà, on-d'io guardato ho a vo- i si come a un an- ge-lo. E

♩ = 84 *pp* *p* *cres:*

Chc. *con slancio* dis-si: Ec-co la bel-lez-za del-la

sempre *f* *p*

Ghe. vi - - ta! Ma, poi. a le vo-stre pa-ro - - le, un no-

Ghe. *accel.* - vel - lo dolor m'ha còlto in pie.no pet - to... *♩ = 60* (d'interrompe e guardando Madalena le dice con estrema dolcezza) O gio-vi.net.ta

Ghe. bel - la, d'un po - e - ta non disprezzate il det - to: U - di - - te!

Ghe. Non co - no - sce - - te a - mor, *ores. molto*

Ché. *a - - - mor, di - vi - no do - - - no, non lo scher.*

f col canto

Ché. *- nir..... del mon - do a - ni - ma e vi - ta è l'A -*

cres.

All.^o vivo. ♩ = 132

Ché. *- mor!*

All.^o vivo. ♩ = 132

ff *f*

MAD. *Per - do - na - te - mi!*

mf

(Chénier com.)

- mosso si allontana e scompare)

CONT.

(scusando Maddalena cogli invitati)

Crea - tu - ra stra - na as -

leggero e staccato

- sai!

Va per - do - na - ta!...

a piacere

È ca - prie - cio - - sa

e un pò ro - man - ti -

col canto

♩ = 63

Tempo di Gavotta. (ma il preludio di una Gavotta viene dall'alto della cantoria e la Contessa dice.)

- chet - ta.

Mau - di - te!

È il ga - io suonde la ga -

Tempo di Gavotta. ♩ = 63

C

vot ta. Su ca_va lie-ri! O_gnun scel ga la da_ma!...

pp



C

fanno posto e i cavalieri e le dame si preparono alla danza.)

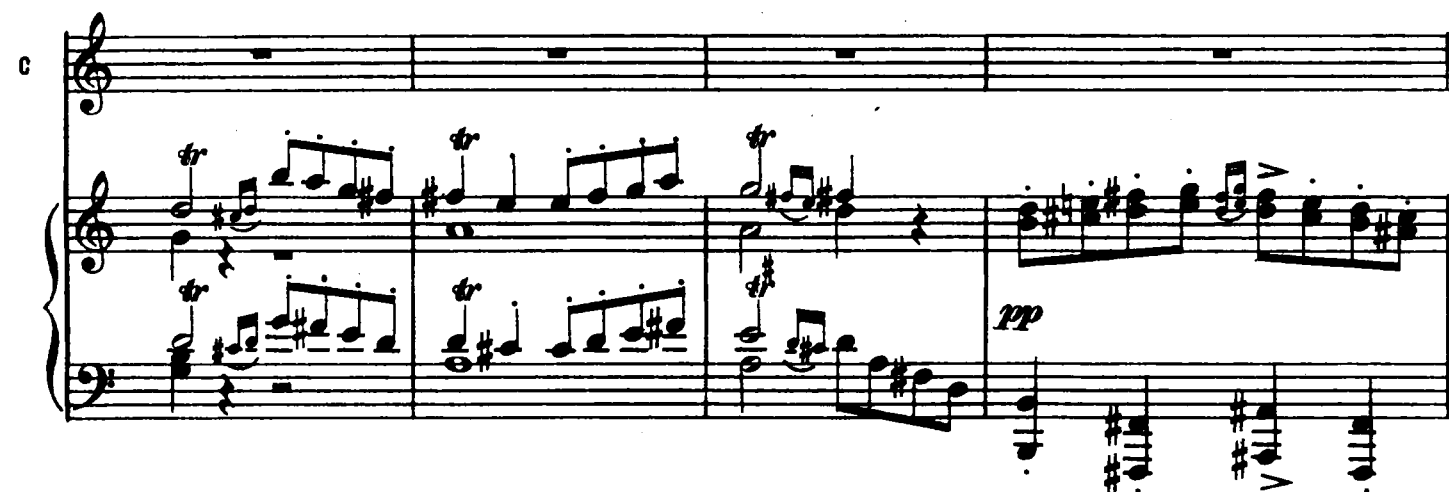
ppres.molto

Come prima



C

pp



CORO

BASSI (dall'interno)

poco rall.

cres. *f*



La not.te il gior - no por - tia - mo in -

(comincia la danza)

tor - no il do - lo - re;..... Siam gen - ti

gra - me che di fa - me si muor;.....

Af - fa - ma - ti, lan - guen - ti mo - ren - ti

dim.

noi ca - diam so - vra suo - li in - fe - - con - - di!

Allegro $\text{♩} = 100$

ciata e languente)

CONT.

(livida dall'ira)

lens et languissants

Chi ha in - tro - dot - to co -

Sua grandez - za la mi - se - ria!

*a tempo**col canto**fff**f p col canto*

(ai suoi valletti lacchè)

- sto - ro?

Questa ciur - ma - glia

Io, Gè - rard!

All.^o

c
via! E tu pel pri - mo!

All.^o

ff

GERARD

Sì, me ne vo, Con - tes-sa! questa li-vrea mi pe - - sa ed è vi-le per

col canto

ff

(ma ecco accorrere il vecchio giardiniere, il padre di Gérard, che si butta in ginocchio avanti la Contessa.)

me il pa-ne che qui mi sfa-ma! La vo-ce di chi soffre ase mi chia - -

ff

6

- me!

Vien, padre mio,.....

Moderato. $\text{♩} = 104$

6

..... vien con me!

Perchè ti curvi ai piè

di chi non

6

accel.

o - de vo - ce di pie - tà?

Dallemiecarni

accel.

incalzando

f

6

Allegro. $\text{♩} = 100$

(Il Maestro di Casa, i servi, i lacche, gli

giù, giù questa vil - tà!

ff

Allegro. $\text{♩} = 100$

ff

staffieri, respingono la folla. La Contessa si lascia cadere sul sofà ansante dalla bile che la

6

soffoca mentre la folla si allontana. Gérard costringe suo padre ad allontanarsi con lui.)

6

CONT. *affannosamente*

Quel Gérard!...

L'ha ro-vi-nato il legge-re!...

Ed io...che tutti i

gior-ni...

fa-ce-vo l'e-le-mo-si-na...

6

C

e... a non fa-re... arros-

C

_ si - re... di sè la po-ver - tà... per-

C

_ fin m'ho fat-to un a-bi-to... co-stu-me di pie-

(si lascia cadere come svenuta sull'assurro sofà. Un gran da fare in tutti!... chi vuol somministrarle goccie del General Lamothe, chi d'Inghilterra, chi invece vuol slacciarle il busto. Questo la fa rinvenire)

C

-tà!

E 929 S

(al Maestro di Casa che torna)

(agli invitati)

a piacere

Son tut-ti an-da-ti? Scu-sa-te! L'inter-rot-ta-ga-vot-ta, mie

MAESTRO DI CASA

Sì!

da-me, ri-pi-gliamo!

Ri-tor-ni l'al-le-gria!

con brio $\text{♩} = 152$ *p.**cres.*

(si dispongono nuovamente alla danza)

*ff**cres. molto*

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass. The treble staff begins with a forte (*f*) dynamic and contains a series of chords and eighth-note patterns. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and some eighth-note movement.

La tela, che qui comincia a scendere lentamente, sarà interamente calata, e a tempo, con l'accordo finale.

The second system continues the piece. It starts with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The treble staff features a descending melodic line with slurs and accents. The bass staff has a steady accompaniment. A crescendo (*p cres.*) is indicated towards the end of the system.

The third system shows a change in dynamics. The treble staff has a forte (*f*) dynamic, while the bass staff is marked fortissimo (*ff*). The music continues with complex chordal textures and rhythmic patterns.

The fourth system maintains the fortissimo (*ff*) dynamic. The treble staff has a more active melodic line with slurs, while the bass staff continues with a dense accompaniment.

The fifth and final system of the page. It begins with a crescendo (*cres.*) and includes a section marked *cres. e rall.* (crescendo and rallentando). The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic and a final chord.

QUADRO SECONDO

La scena a destra: nel primo piano un altare dedicato a Marat. — A sinistra: nel primo piano la terrazza del Feuillants e il Caffè Hottot. — Nel fondo: l'ex Cours-la-Reine che diagonalmente attraversa la scena, allargandosi a destra, restringendosi a sinistra, difeso dalla Senna, che gli scorre parallela: da parapetto, platani, lanterne. Di scorcio, obliquamente, il ponte Peronnet, che attraversa la Senna e conduce al palazzo dei Cinquecento. — Presso all'altare stanno il Sanculotto Mathieu, detto POPULUS, e la Carmagnola ORAZIO COCLITE. — ANDREA CHENIER siede tutto solo ad un tavolino in disparte.

$\text{♩} = 116$
All.^o brillante.



The first system of the musical score. It consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is G major (one sharp). The vocal line begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "Per l'ex in . . fer . no! ec . co an . cor del . la". The piano accompaniment includes a triplet in the right hand marked "p" (piano) and "dim." (diminuendo), followed by a triplet in the left hand.

The third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "pol . . ve . re sul . la te . sta di Ma .". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring triplets in both hands.

The fourth system of the musical score. The vocal line begins with the lyrics "- rat !...". The piano accompaniment features a series of chords and arpeggiated figures, with a final cadence. The system concludes with a double bar line.

agitandoli alto colle mani, i giornali che vendono, dei ragazzi rivenditori di giornali, piccoli straccioni in berretto frigio)

(compera un giornale e siede comodamente col suo

indivisibile Orazio Coclite sui-giardini del Reposoir Marat per leggerlo)

M'ha ap.piop - pa - - to un gior - na - - le di

pe cres. m.s.

M

cin - que me - si fa!

con brio *p* *f*

BERSI

(all'Incredibile, accortosi di essere spiata)

p *dim.*

guardandolo fisso negli occhi)

È ver he Ro - be - spierre al - le - vi

p

B

spie?

INCREDIBILE (alla sua volta fissando audacemente Bersi)

Vuoi dire, cit-ta - di - na, " Os - ser - va -

B

Co-me tu

- to - ri del-lo spi - ri - to pub - bli - co...,

B

vuoi.

(arrossendo, ma vedendo che l'attenzione di

(fissando ancora gli occhi ostinati in quelli della Maravigliosa)

Non so, nè lo posso sa-pe-re! Hai tu te - me-re?

10

tutti e di tutte pesa su lei, si rimette)

Te - mer?... Per - chè? Per - chè te - mer do - vrò? Non sono, come

te, u - na ve - ra fi - glia au - ten - ti - ca del - la Ri - vo - lu -

a tempo

rall.

Allegro brillante. ♩=126

- zio - - ne?

Amo vi - verco - sì!...

Vi - vere in

a tempo

Allegro brillante. ♩=126

col canto

fret - - ta

di que - sta

feb - - bre

ga - ja d'un go -

B

- de - - - re

ra - - pi - do, a -

B

- cu - - to e qua - si in - co - scien - - to!...

B

Lo stesso tempo.

Qui il

Lo stesso tempo.

B

gio - co ed il pia - ce - - re... là la mor -

te!... Qui il suon de le mo - ne -

te e il Bi - ri - bis -

so! Lag - giù il can - no - ne e il rul - lo de' tam -

bu - ri!

Qui i - ne - - bria il vi - no.... lag -

-giù i - nebria il san - gue! Qui ri - - - so e a - -

(indica il palazzo del Cinquecento)

- mo - - re; là si pensa e s'o - - -

- - - - dia !..... Qui

la Ma-ra - vi - glio - - sa che brin - da

col - - lo Sciam - pa - gna; le mer-can - ti - ne là

(afferri un nicchiere colmo di Sciampagna e

additando verso l'ex Coars-la-Reine di dove sbocca il „piccolo paniere„ carico di condannati, condotti alla

e le pe - sci - ven-do-le e la car - ret-ta di San - son che

ghigliottina)

pas - - - - - sa!

(grida della folla)

con fuoco

(Tutti corrono via dietro)

la carretta dei condannati che passa attraverso al fondo)

(1) Questo motivo è tolto dal noto *Ça ira*, canzone popolare francese dell'epoca della Rivoluzione.

INCREDIBILE

dim.

(fra sè, guardando dietro a la Ber.

si, mentre si allontana)

a piacere

No, non m'in - gan - no! E - ra proprio con
col canto
pp

(estrae di tasca un piccolo tac.

lei la bel - la bion - da!... Ho sco - va - to la trac - cia!.. *quasi parlato* La cit - ta - di - na
pp

cuino e vi scrive su *rapidamente*)

Ber - si, fa - re so - spetto; di cor - ru - zio - ne non spon -

- ta - nea; guar - dò Chè - nier di sott' oc - chi. Os - ser -

(ben sottolineato)

- var - - la! An - drea Chè - - nier per qual - che o - rain at -

- te - sa con fe - bril ansia e vi - den - te. Os - ser - var - lo!

(sottolineato come prima) (si allontana ver. so il fondo)

Allegro. ♩=100

CHENIER

(vedendolo)

Rou - cher!

ROUCHER (entra dal Cours-la-Reine)

(con gioia)

Ché - nier!...

*Allegro. ♩=100**p*

Tut - to il gior - no ti cer - co!

La tua sal -

ben cantato

CHENIER

(gli mostra un foglio)

Un pas - sa - por - to?

- vez - za io ten - - go!...

R Qui tutto in - tor - no è pe - ri - gli - o per te! La tua pre - zio - sa

CHÉNIER

R Il mio

vi - ta sal - va... par - ti!

Che. no - - me men - tir!... Fug - - gi - re!..

R Ten pre - go, Ché -

Che. No!... Cre-di al-de - sti - - - no?...
 R - - - - -
 - nier!

Che. *trattenuto*
 Io cre-do!... Cre - do a u - na possanza ar - ca -
col canto
mp

Che. - na che be - ni - gna o ma - - li - gna i no - stri passi or gui - da or
pp

Che. svia pei di - ver - si sen - tie - ri de l'e - si - stenza u - ma - na!
pp

Ché. *U - na pos-san-za che di-ce a un uo - mo: Tu sa-rai po-*

Ché. *- e - ta! A un al - tro: A teu-na spa - da, sii sol-*

Ché. *- da - - - - - to! Or be-ne,*

All.^o energico.

Ché. *il mio de - sti - no for-se qui vuol - - - mi!...*

♩ = 84

(risoluto)

Ché. Se quel che bra-mo mi si av-ve-ra, re-sto!

ROUC.

Se non si av-

p *cres.*

(stringendogli la mano) (con grande dolcezza)

Ché. Al-lo-ra par-ti-rò!..... E

R. -ve-ra?...

con anima

Ché. que-sto mio de-sti-no si chia-ma a-mo-

accel. *f* *rall.* *rall. dim.*

Ché $\text{♩} = 66$ *p*

- re. Io non ho a - ma - to an - cor!...

Ché $\text{♩} = 66$

Pu - re so - ven - te nel - la vi - ta ho sen - ti - ta sul mio camminvi.

Ché $\text{♩} = 80$

- ci - na pas - sar la donnacheildestin fa mi - a; bel - - la, i - de -

con espressione
pp

Ché $\text{♩} = 80$

- a - - le, di - vi - na come la po - e - si - - a;

cres.

Chè. *f* pas - - - sar con lei sul mio cam - min l' a -

espress.

Chè. *f* *dim.* *p* *Più mosso* $\text{♩} = 112$
 - mor ! Si, più vol - te ha par - la - to la sua vo - ce al mio

dim. *pp*

Chè. *cres.*
 cuo - - re; u - di - ta io l'ho so - ven - te con la sua vo - ce ar -

cres. molto *ff* *primo quar - to f poi pp* *cres.* *f* *p*

Chè. *cres.* *rall. molto* *ff* *trattenendo*
 - den - - - te dir - - mi: Cre - - -

cres. molto *f* *p* *ff col canto*

♩ = 104 con slancio

affrett. *sempre forte*

Ché. di al - l'a - mor; Chè - nier..... tu sei a -

♩ = 104 *ff* *affrett.*

rit. (preso sottobraccio Roucher lo allontana dal caffè Hottot, narrandogli confi.

Ché. ma - - - - to!

rit. *affrett.*

(in tono) *denzialmente) a piacere*

Ché. Da tem-po mi per - ven-go - no stra - ne let - te - re or so - a - vi, or

col canto *p*

♩ = 69

Ché. gra - vi, or ram-po - gne, or con - si - gli!

p *♩ = 69*

Ché.  *Scrive una don - na mi - steriosa o - gno - ra! In quelle sue pa -*

Ché.  *- ro - le vi - bra un' a - ni - ma! Chi sia,*

Ché.  *(gli mostra una lettera)*
in - da - gato ho in - va - - no! Fi - no - ra! Ma or
ROUC.
An - cor?

(con un grido di trasporto) *poco più anim.*

Ch. guar-da! Ah! la ve - drò!

(legge) (sempre gli occhi fissi sulla lettera)

R Qui un ri - tro - vo? La mi - ste - rio - - sa al -

poco più anim.

f

R - fin sol - le - va il ve - - - lo! Ve - diam! (prende la lettera,

f *p*

All.^o scherzoso. ♩ = 76

(l'esamina e sorride ironicamente alla firma „Speranza„)

R Cal - li - - gra - -

All.^o scherzoso. ♩ = 76

f *p*

R

- fia in ve-ro femmi-ni! Car-ta e-le-

accent.

R

(fiuta la lettera)

- gan-te!... Ma, ohi-mè! pro-fu-mo.....

accent. *p*

R

poco riten. (restituendo la lettera) *a tempo*

..... al-la ri-vo-lu-zio-ne!, Que-sto gentil bi-gliet-to,

col canto *a tempo* *leggero e scherzevole*

f e duro *p*

R

a pro-fu-mo di ro-sa, pro-vo-ca-to-re, Chè-

R *p*
- nier, io non m'in - gan - no, lo giu - ro, e - scedaunsa - lot -

pesante *m.s. pp*

R
- ti - no troppo noto all'a - mo - re: Ché - nier, te l'as - si -

Come prima

R
- cu - ro, il tuo de - sti - no ti ha da - to il cuor.....

rall. *rall.*

R *pp* *Lento* *Allegro. ♩ = 88*
d'u - na Me - ra - vi - glio - sa!

Lento *ppp* *Allegro. ♩ = 88*

a piacere

a tempo Non

Ri - prendi il pas - sa - por - to e... via la let - te - ra!

a tempo *ff m.d.*

Ché. credo!

a piacere

R La femmi - nil ma - rea pa - ri - gi - na in onde irre - quie - te or qui ro -

p

Allegro. ♩ = 132

a piacere

R - ve - scia!

Io le co - no - sco

Allegro. ♩ = 132

R

tut - te! Pas - se - ran - no, ed io ti mo - stre - rò la bel - la mi - ste -

rall.

col canto

cres. molto

Allegro. ♩ = 96 (Intanto presso il ponte si accalca gran folla nell'attesa dell'uscita dei Rappresentanti del Cinquecento. Folla varia, CHÉNIER (colpito))

U - na me - ra - vi - gli - o - sa la di - vi - na crea - tu - ra del

(con insinuazione)

- rio - sa! U - na ca - ri - ca - tu - ra! U - na mo - da!

Allegro. ♩ = 96

ff

diversa e strana. Tutto il torrente dell' Opinione pubblica e la ad aspettare l' idolo dell' opinione pubblica, la bussola del patriottismo:

Chè.

mio pen - sier so - gna - ta?!... Qui s' in - fran - ge la mia

R

La tua di - vi - na so - a - ve poe - sia in fi - sciù a la Ba -

affrett.

Ché.

vi - ta **ff** Ah!..... mio' bel so - gno addi -

R

- sti - glia!... e con ri - messe chio - me! il ne - ro alle

Ché.

- o, ad - dio bel so - - - gno! Accetto il passa -

R

ci - glia!

Ché.

- por - to!...

(offrendogli il passaporto)

R

È prov - vi - do con - si - glio!

Ché.

R

Ve - di ? Dal pon - te Pe - ron -

(1) (C)

Ché.

R

(in tono) La e - ter - na cor - ti -

- net s' ag - glo - me - ra la fol - - la.

Ché.

- gia - na! Vi si schie - ra per cur - va - re la fron - te al muovo id -

Ché. *di-o!*

нар

SOP. *(Gérard saluta, ma ad un*
Vi.va Gé - rard!

CO
TEN. *Ec.co lag.giù Gé - rard! Vi.va Gé - rard!*

BASSI *Ec.co lag.giù Gé - rard!*

cenno dell'incredibile esce premuroso dalle file dei rappresentanti e gli si avvicina lasciandosi trarre da lui in disparte)

Allegro Moderato. ♩ = 96

dim. rall.

(vedendo comparire Robespierre)

MATHIEU

Vi - va Ro - bespier - - re! Ev - vi - - va!

SOP.

Vi - va Ro - bespier - - re! Ev - vi - - va!

TEN.

Vi - va Ro - bespier - - re! Ev - vi - - va!

BASSI.

Vi - va Ro - bespier - - re! Ev - vi - - va!

*molto cantato**cres.*

INCREDIBILE

(a Gérard)

La

pp

(accennando a Robespierre)

CHÉNIER

E - gli cammi - na

don - na che mi hai chiesto di cer - ca - - re è bian - ca o

Ché.

so - lo.

bion - da ?

GÉRARD (con entusiasmo)

Az - zur - ro occhio di cie - - - lo sot - to u - na

ROUCHER

E quan - to spazio ad ar - te fra il mune e isa - cer -

fron - - - te can - - di - da; bionda la

SOP. - do - ti! Ec-co Tal - lien!...

TEN. Col - lot d'Herbois!

BASSI *p* Ba - rer!

CHÈNIER

E e - nig - ma!

chio - ma con ri - fles - - si d'or; u - na dol - cezza in

Quel - lo è Couthon!

Saint-Just!

E 929 S

vi - so ed un sor - ri - so di don - na non u -
 Da - vid! Fou -
 Tallien! Bar - ras!
 Fré - ron!

mp

CHÉNIER (ironico)
 Robespierre il pic - co - lo!
 ma - no; nel suo vestir mo - de - sto; pu - di - co ve - lo
 ROUCHER
 Ul - ti - mo, ve - di?

- ché!
 Le Bas!
 Car - not!
 Thuriot!

mp

so - - vra il te - so - - ro d'un se - no ver - gi - neo ed

Ro - biespier - re!

u - na bian - ca cuf - fia sul - la te - - - sta.

f con anima

Dam - mi co - de - sta cre - a - tu - - ra va - - ga! ti

6

dis - si : Cer - ca! In - da - - ga! Di -

ppp

6

- nan - zi mi è pas - sa - ta qual ba - le - - no un dì ma

6

poscia l'ho per du - - ta! Or più non vi - vo; pe - no! Mi salva tu da questa an -

accentato *Meno.*

m. d.

INCRIBILE (pigliando alcune note)

6

- go - scia e... tutto a - vrai!...

f *p*

(segue sempre con vivo interesse, attaccandosi ai loro passi, Ohénier e Roucher. Intanto, non ancora si sono allontanati pel Cours-la-Reine i rappresentanti la Nazione, che, ecco, a traverso ai giardini della Tuilerie, appare una vivacissima schiera di Meravigliose, ultima Berai)

(da questo punto incomincia a farsi buio da arrivare gradatamente a notte completa al passaggio delle pattuglie)

M

drail!

Moderato. ♩ = 104
ROUCHER

(a Ohénier)

Moderato. ♩ = 104

Ec-co-le!... Strani tem-pi! La

R

van-noi pen-sa-to-ri. Qui que' vi-si gio-

con-di: di qui fa-ci-le co-sa sco-prir la mi-ste-

14

CHÈNIER

Par - tiam !

- rio - - sa !

Guar - da !

*dim.**dim.**rall.**rall. molto**Meno.**ppp*

2do.

*

2do.

*

2do.

*

*p cres.**mf**dim.*

p

ravvivando

m.s. *rall.* *a tempo* *pp*

The first system of the score features a piano introduction with a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with a crescendo leading to a piano (*p*) dynamic. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The second system continues the piano introduction, with the treble staff marked *m.s.* (more slowly) and *rall.* (rallentando), and the bass staff marked *a tempo* and *pp* (pianissimo).

20. ** 20.* *7 **

The second system of the piano introduction continues the melodic and rhythmic themes. The treble staff has a melodic line with a crescendo leading to a piano (*p*) dynamic. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

BERSI $\text{♩} = 104$

(a Roucher)

$\text{♩} = 104$

Non mi sa - lu - ti?

The vocal entry of Bersi begins with a treble staff. The tempo is marked $\text{♩} = 104$. The key signature changes to B-flat major. The vocal line is accompanied by a piano accompaniment in the bass staff. The lyrics "Non mi sa - lu - ti?" are written below the vocal line.

(rapidamente gli susurra)

ROUCHER

Trattie-ni qui Chè - nier. So - no spia - ta!

The vocal entry of Roucher begins with a treble staff. The tempo is marked *(rapidamente gli susurra)*. The key signature changes to B-flat major. The vocal line is accompanied by a piano accompaniment in the bass staff. The lyrics "Trattie-ni qui Chè - nier. So - no spia - ta!" are written below the vocal line.

p *cres.* *cres. e affrett.*

The piano accompaniment for the vocal entries continues. The treble staff has a melodic line with a crescendo leading to a piano (*p*) dynamic. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Allegro vivo. ♩ = 160

(sorridendogli indifferente)

Per

INCREDIBILE (entra in mezzo arditamente fra Bersi e Roucher)

Pro-ca-ce Bersi, qui sono ancor per te!

Meco giùscendi?

ben.

Allegro vivo. ♩ = 160

po-co?

Perchè no?

CHÉNIER

Una Mera-vi-glio-sa!

Che mi vuol

Non ti chiedo che una Trenitz.

Scen-

Ho indo-vi-na-to?

(segue l'Incredibile nei sotterranei del Caffè)

S
Scendiam!

Chè.
dir?

I
-diam?

R
p È se - ra!... O - ra pro - pi - zia! E al -

(fa il gesto di)

p

Chè.
O mio bel

fuggire)

R
- l'al - ba di do - ma - ni via!.. In cam - mi - no!...

(con disperazione)

rall. molto

sostenuto assai

ff

rall. molto

Animato. ♩ = 100

(ecco infatti ritornare la Bersi)

Ché.

so - - - gno, ad-di - - o !

Animato. ♩ = 100

BERSI

♩ = 84

(L'Incredibile appare dietro un vaso di fiori e osserva e ascolta)

sottovoce e rapidamente

Andrea Chénier ! Fra poco, ate, una donna mi nac -

♩ = 84

pp

(indica l'altare di Marat)

(l'Incredibile scompare rapidamente)

- ciata da granpe.riglioquiverrà... Là attendi!

Il suo nome... *Speransa!*....

CHÉNIER

(trattenendola)

Dinne il suo nome!

(fugge via)

B

Chè.

Io là verrò!...

ROUCHER

La i-gnota tu ascrit-tri-ce?... No... è un tranel-lo! È un agguato!

animando

(Si allontana bruscamente da lui per l'ex Cours-la-Reine)

Chè.

M'arme-rò!

(È notte. Si accendono i

R

Ah, veglie-rò su lui!

pp

Red.

lampioni del ponte e quelli dell'imboccatura di Cours-la-Reine.)

♩ = 66

(Appariscono

rall.

ppp Moderato mosso.

sf e dim. molto

tre pattuglie: la prima dalla destra, la seconda dalla sinistra e la terza dal ponte Perronet. Esse impiegheranno, nell'attraversare MATHIEU (riappare. Viene a dar lume alla lanterna dell'altare di Marat)

M

ppp

la scena, l'intera durata della ronda, e saranno scomparse al punto stesso in cui la ronda cessa)

sf dim. ppp

(1) MATHIEU

La la la la la la la la la la la la la la

f

M

La la la la la la la la la la

f dim. pp

(1) Carmagnola.

la!

staccato

MATHIEU

allontanandosi

la la la la la la la la la la!

INCREDIBILE (esce guardingo dal Caffè e va a porsi allo sbocco della via laterale al caffè, nascondendosi dietro l'angolo)

sf appena la prima PPP come da lontano

Ecco il mio piano è fat - to !... O - ra atten - dia - mo !

(sul ponte Peronnet appare una forma di donna, che si avvanza cautamente)

tranquillo $\text{♩} = 54$ *lunga*

pp

MADDALENA

(si guarda intorno, è im.)

Ecco l'al - ta - re...

poco più affrett.

ores.

come prima

pp

paurita di quel silenzio)

(l'Incredibile guarda, ritraendosi giù per l'ex Cours-la-Reine. Infatti

An - cor nes - su - no... Ho pa - u - ra...

di là appare l'ombra di un uomo avvolto in un ferraiolo a pellegrina)

(commossa)

lui!

An - drea Chénier!

CHENIER

Son

(tenta parlare, la commozione sua è grande
e non può profferir parola)

(risponde con un gesto: No!)

(sorpreso di quel silenzio)

a piacere

Ché.

io!...

Deggio se - guir-ti?

Sei man - da - ta?

Di', chi mi

con un filo di voce (e si appoggia tremante all'altare pubblico) (l'Incredibile cantamente si porta più

Io!

(sorpreso ed ingannato all'abbigliamento da officiosa di lei)

bra - ma! Tu? Eb - ben chi sei?

p *mf*

Andante. ♩ = 68

vicino ai due, nascondendosi dietro un albero)

(per richiamarglisi alla mente, ri -

Andante. ♩ = 68

An - cor ri - cor - - di!...

Andante. ♩ = 68

corda le parole che Chénier le ha rivolto la sera del loro incontro al castello di Oigny)

Non cono - sce - te a - mor!.....

CHÉNIER (cerca nella memoria) (a quella dolcissima voce, a quel soavissi-

Sì: mi ricor - do!... Nuova questavoce non mi

poco più affrett.

pp *cres.*

Alquanto riten.

M. *A - mor di - vi - no do - - - no non lo scher -*
 Ché. *mo ricordo, sorpreso si entusiasma)*
par - la.

Alquanto riten.

M. *f*
 Ché. *f*
f

*affrett.**(acostando la mantiglia ed avanzandosi sotto la luce della lampada che arde da -*

M. *- nir. Guar - da - te - mi!*
 Ché. *Ch'io vi veg - ga!...*
Ah, Madda - le - na di Coi -

M. *p e $\sharp 2$ cres. ed affrett.*
 Ché. *cres.*

*vanti all'altare di Mars)**(atterrita)*

M. *Guarda - te là! Un'*
 Ché. *- gny!... Voi? Voi!...*

(e cantamente si allontana)

M. *(Si lei! la bionda! Or tosto da Gérard!*
 Ché. *(Si lei! la bionda! Or tosto da Gérard!*

M. *cres. sempre*
 Ché. *col canto*
ff p

All^o vivo $\text{♩} = 116$

ombra!

(va all'angolo dove prima era l'Incredibile, ma non vede alcuno)

Nes.

All^o vivo $\text{♩} = 116$ *p*

- su - - no!...

Pur que - sto lo - co è pe - ri -

MADDALENA

Fu Ber.sì che l'ha scel - to. Se mpe - ri - glio... ne mi - nac - cia...

- glio.so!

p

rall.

Sonoun'of-fi-cio - sa che le vie-ne a re - car la sua man - ti - glia!

col canto

$\text{♩} = 68$
CHÉN.

con anima

La mia scrittri-ce?!... Voi la o-gnor ce -

$\text{♩} = 68$

con espress.

col canto

MADO.

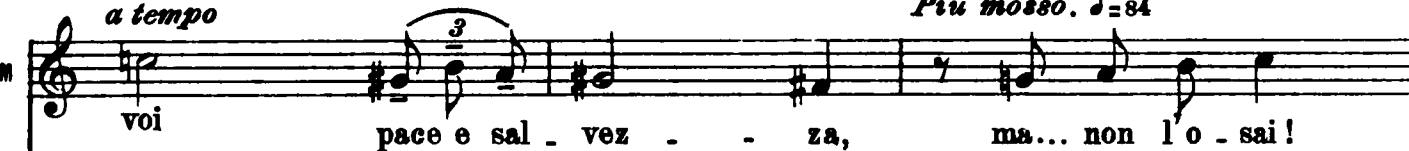
stent.

E - ra - va - te pos -

stent.

- la - ta a - mi - ca mia o - gnor fug - gen - te?!

col canto

Cantabile. $\text{♩} = 60$ *rall.**a tempo*Cantabile. $\text{♩} = 60$ *mf**p**rall.**a tempo**affrett.**affrett.**a tempo**Più mosso. ♩ = 84**a tempo**Più mosso. ♩ = 84*

ge - - - a! Ed io vi ve - de - va e o - gno - pen - sa - vo *stent.*

♩ = 54

8 *♩ = 54* *stent.*

voi co - me a un fra - tel - - lo! E al - lo - ra vi scri - ve - - va

♩ = 76

♩ = 76 p

quan - to il cuo - re o il cer - vel - - lo det - ta - va - mi al - la

men - - te. Il cuor che mi di -

- cea che di - fe - sa a - vre - ste quel - la che v'ha un giorno offe - - sa!

All.^o molto mosso $\text{♩} = 92$

mentico d'ogni cosa, ascolta rapito, affascinato)

p Al mon - do Ber - si so - la mi vuol

All.^o molto mosso $\text{♩} = 92$

be - - ne (è lei che m'ha na - - sco - sta.) Madaun

me - se v'ha chi mi spia e m'in-se - gue. O - ve fug-gir?... Fu al.

lo - ra che pu - re voi non più po - ten - te

sep - pi, e son ve - nu - ta. U -

lo stesso tempo
di - te! Son so - la! Son so - la e mi - nac -

- cia - ta! Son so - la al mon - do! Ed ho pa -

pp *lento* $\text{♩} = 42$

u - ra !

Pro - teggermi vo - le - - - te ?

Spero in voi !

CHEN.

(con tutta l'esaltazione della sua anima)

0 .

 $\text{♩} = 40$ *Tranquillo e con dolcezza*

Ché.

- ra so - a - - ve, su - bli - me o - ra d'a -

Ché.

- mo - - re !... Pos - - sen - te l'a - - ni - ma sfi -

Ché. - - - da il ter - ro - - - re!... Mi fai pu - ro il

Ché. cuo - - - re d'o - - - gni vil - tà!.....

anim. sempre
Ché. Bra - mo la vi - - - ta, e non te - - - mo la

affrett.
Ché. mor - - - te! Ah ri - ma - - - ni in - fi - ni -

MAD. (sorridendogli)

Vi - ci - - - na nei pe - ri - - gli ?

Ché. - - - ta ! - - -

Più animato del I.^o tempo.

m.s. *dim.* *mf*

rall. *a tempo*

Vi - ci - - - na nel ter - - ror ? - - -

Ché. Al brac - - - cio

f *rall.* *p a tempo*

Ché. mi - o non più - - - ti - mo - re ! - - -

Fi - - - no alla morte in -

Ché. Fi - no alla mor - te in - sie - - me?

Poco più animato ♩=96

pp

anim.

- sie - - - me!

(con entusiasmo)

rit.

stent.

Fino alla morte in - sie - -

rit.

stent.

poco rall.

Poco più mosso della 1ª volta.

Ah - - - o - - - ra so - a - - ve, su -

Ché. - me!...

Poco più mosso della 1ª volta.

poco rall.

dim.

m. s.

p

animando

blime ora d'amo - - re!... Pos - - sen-te

animando

l'a - - ni - - ma sfi - - da il ter -

Cue. Mi fai pu - - ro il

pp

- ro - - re! Mi fai pu - - ro il cuo - -

Ché. cuo - - re... *sempre animando e cres. sino al*

pp

M. *ré...* Non

Ché. Non te - - - mo la mor - - -

M. *allargando*
te - - - - - mo la mor - - - - -

Ché. *te...*

ff allargando

M. *te...* non te - - - - -

Ché. non te - - - - -

rall. *Sostenuto*

M - mo !... 0 - - - ra so -

Ché. - mo !... 0 - - - ra so -

rall. *Sostenuto* *fff*

M - a - - ve, su - bli - me o - ra d' a - mo - re, o - - - ra so -

Ché. - a - - ve, su - bli - me o - ra d' a - mo - re, o - - - ra so -

dim. pp *a tempo* *Meno sostenuto della 1^a volta*

M - a - - ve, su - bli - me o - ra d' a - mo - re, o - - - ra so -

Ché. - a - - ve, su - bli - me o - ra d' a - mo - re, o - - - ra so -

dim. ppp *a tempo* *come prima* *ff*

M - a - - ve, su - bli - me o - ra d' a - mo - re, o - - - ra so -

Ché. - a - - ve, su - bli - me o - ra d' a - mo - re, o - - - ra so -

Mosso.

M - a - - ve, su - bli - me o - ra d' a - mo - re, o - - - ra so -

Ché. - a - - ve, su - bli - me o - ra d' a - mo - re, o - - - ra so -

Mosso.

M - a - - ve, su - bli - me o - ra d' a - mo - re, o - - - ra so -

Ché. - a - - ve, su - bli - me o - ra d' a - mo - re, o - - - ra so -

Rit.^{to} ♩ = 68

M. *ve! Fi - no al - la mor - te in - siem!*

Chè. *ve! Fi - no al - la mor - te in - siem!*

pp m. s. *m. s.* *m. s.* *fff*

pp *m. s.* *fff*

M.

Chè.

GÉRARD

(corre verso di loro, faticosamente seguito dall'Incredibile)

Madda - le - na dei Coi.

pp

All.^o vivo.

(riconoscendolo con un grido)

CHÉNIER (minaccioso)

M. *Gèrard!* *a piacere* *Se - gui per la strada*

6 *- gny!* *A gui - sa di not - tur - na io vi ri - tro - vo...*

All.^o vivo.

M.

6

♩ = 96

(leva rapidamente lo stocco dentro al bastone e ne sferza il viso a Gérard, che dà in un urlo di rabbia e dolore. Ed ecco accor.

Ché.

tua!...

per strappargli Maddalena)

6

È mer-ce proi-bi-ta!

♩ = 96

p

8

ff

-rere Roucher. Lo vede e gli addita Maddalena.) (Roucher s'allontana con Maddalena)

Ché.

Sal - - va - la!

(vedendoli allontanarsi, urla all'Incredibile)

6

In -

ff

Ché.

(sguaina la spada, si getta contro Chenier)

(Roucher spiana contro l'Incredibile un paio di pistole da tasca)

6

- se - gui - la!

p

(deridendolo nel vederlo battersi con altret.

Ché

Tu non sei che un

INCR. (arretta appigliandosi a più prudente consiglio) (fugge)

Al - la se - zio - ne!

(buttandosi contro a Chénier)

Io ti ru - bo a San - son!

ROUC.

Ba - da!

- tanto coraggio e slancio, quanta imperizia nelle armi)

Ché.

fra - te!... Sei Cha - bot?...

grido (cade sui gradini dell'altare di Marat)

Ah!

ff

a piacere

(soffocato)

Sei Chénier... Fuggi!

Il tuo no-me Fouquier-Tinville ha

f p col canto

INCR.

(Chénier fugge) $\text{♩} = 144$

(come un rantolo)

scritto!... Va...

Pro-teggi Madda - lena!

 $\text{♩} = 144$ *p*

(di dentro)

(Da tutte le parti irrompe gente. L'Incredibile e guardie nazionali)

Al ponte Perro - net!

Piano introduction with treble and bass staves. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a melody with slurs and ties. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and chords with accents. Dynamics include *ff* and *p*.

Piano accompaniment with treble and bass staves. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a melody with slurs. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and chords. Dynamics include *p*.

INCR.

MAHT. (riconoscendo nel ferito Gérard)

Il fe - ri - to - re...

Gè - rard fe - ri - to?!...

SOP.

TEN.

BASSI

Fe - ri - to?

Piano accompaniment with treble and bass staves. The treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a melody with slurs. The bass staff has a key signature of one flat (Bb) and chords. Dynamics include *ff*.

lunga pausa I- gnoto!...

tronca

ff Il fe-ri - to - - - re ?

ff Il fe-ri - to - - - re ?

ff Il fe-ri - to - - - re ?

ff

secca

(levandosi ritto sui gradini dell'altare)

MATH.

All.^o con fuoco. $\text{♩} = 92$

(un urlo terribile di minac.)

L' han fatto assas - si - nare i Gi-ron-di - - ni!

ff Mor-te!

ff Mor-te!

All.^o con fuoco. $\text{♩} = 92$

pp

ppp

ff

. cia si leva)

Mor - - - - te! Morte ai Gi - ron - di - ni! Mor - te!

Mor - - - - te! Morte ai Gi - ron - di - ni! Mor - te!

Mor - - - - te! Morte ai Gi - ron - di - ni! Mor - te!

Mor - - - - te! Mor - -

Mor - - - - te! Mor - -

Mor - - - - te! Mor - -

18

te !

te !

te !

$\text{♩} = 112$

fff

CALA LA TELA

Allo vivo

un poco stentato

allargando

Detailed description: This is a musical score for voice and piano. It consists of six systems of staves. The first three systems are vocal staves with lyrics 'te !' and piano accompaniment. The tempo is marked '♩ = 112'. The fourth system is a piano solo with a forte 'fff' dynamic. The fifth system continues the piano solo. The sixth system features a piano solo with a 'un poco stentato' (staccato) section followed by an 'allargando' (ritardando) section, and then a return to a more active texture. The tempo 'Allo vivo' is indicated above the final part of the sixth system. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

QUADRO TERZO

La Sezione prima del Tribunale rivoluzionario (Comitato di Salute Publica). Vasto stanzone a piano terreno ridotto per una metà (quella di sinistra) a tribunale, l'altra (quella di destra), divisa durante i dibattiti del giudizio da una opportuna sbarra divisoria, riservata al pubblico. — Sulla tavola della presidenza sta collocata una colossale urna di legno dipinto, presso all'urna sono ORAZIO COCLITE e MATHIEU. — L'altra metà dello stanzone è stipata da gente diversa. — Si raccolgono pubbliche offerte. — Dietro la tavola un gran drappo tricolore, steso su due picche, portante scritto: « *Cittadini! La Patria è in pericolo!* ».

pesante SI ALZA LA TELA

♩ = 52

Sostenuto.

(con voce tonante)

MATHIEU (apostrofa, con voce monotona, il pubblico, tiene il suo antruciagola nella mano, e vi aspira, fra parola e parola, ingorde boccate)

(sottovoce)

Dumouriez tradi-tore e gia.co.bi - no è pas-sato ai ne-mi-ci (il furfan-tac-cio!)

pp

senza misura

(tonante)

(sottovoce)

(tonante)

Co-bur-go, Brun-swick, (Pitt cre - pi di pe - ste!) e il vec - chio lu - pa -

senza misura

- na - re dell' Eu - ro - - pa tut - ta, con - tro ci stanno !... O - ro e sol -
a tempo

- da - ti ! On - de quest' ur - na ed io che parlo a voi rap - pre - sen -
col canto *pp*

- tiam l' imma - gin del - la pa - tria ! Nessun si mo - ve ?
 (Un gran silenzio accoglie il discorso di Mathieu, però, nessuno va ad offrire)

Che la ghi - gliot - ti - na, ri - pas - si a o -

(alcuni vanno e gittano nella grande
urna oggetti e danari)

- gnun la testa e la co - scienza!

Andante mosso. ♩ = 104

p

È la pa - tria in pe - ri - glio !...

Or,

co - me già Ba - rère, io le - vo il gri - do di Lou - ver - tur:

(quasi parlato)

(vedendo dal fondo della via sopraggiungere Gérard, s'inter -

„ Li - ber - tà e pa - ta - te!

rompe con gioia)

Ma, to': laggiù è Gè.

.rard! Ei vi trarrà di tasca gli ex Lu.i - gi con pa - ro - li - ne ch'io non

Più mosso. (Gérard appare)

so! M' in - fischio dei bei mot - ti!.. Ed anche me ne van - to!

SOP.
Cit - ta - di - no Gè - rard, sa - lu - te! Ev - vi -

TEN.
Cit - ta - di - no Gè - rard, sa - lu - te! Ev - vi -

BASSI
Cit - ta - di - no Gè - rard, sa - lu - te! Ev - vi -

Più mosso.

(stringendo, commosso, la mano a molti che gliela porgono)

GÉRARD

meno-
Gra - zie, cit - ta - di - ni! La for - te fi - bra mia...

La tua fe - ri - ta?

- va!

- va!

- va!

*meno**p*

m' ha con - ser - va - to al - la mia pa - tria an - co - ra!

(indicandogli l'urna)

Ec - co il tuo

(con voce monotona ripete)

a tempo

po - sto ! Du - mouriez, tra - di - to - re e gi - ron - di - no

a tempo

(sotto voce) (accorgendosi che la pipa)

è pas - sa - to ai ne - mi - ci (muo - ian tut - ti !) È la pa - tria in pe...

è spenta) *a piacere* *Allegro vivo.*

Ce - do la pa - ro - la. *Allegro vivo.*

f deciso

(con vero accento di dolore)

GÉRARD

La - cri - me e san - gue dà la Fran - cia ! U - di - te !

6 Lau - dum ha i - nal - be - ra - to vessil - lo bian - co! È in fiamme la Van -

pp col canto

6 de - - - a! E la Bret - ta - gna ne mi -

6 - nac - cia! Ed Au - stri - a - ci, e Prus - sia - - ni, e In - gle si, e

cres. f

6 tut - ti nel pet - to del - la Fran - ciaglier ti gli arma - ti af - fon - - da - no!

Allegro. p

cres. molto ff

deciso

Oc - corre e l' o - ro e il san - - -

-gue! L' i - nu - til o - ro ai vo - stri vez - zi, don - ne fran - ce - si,

da - te! Do - na - te i vo - stri fi - gli al - la gran ma - dre, -

..... o voi, ma - dri fran - ce - si!

(le donne, commosse, accorrono dapprima poche, poscia alla rinfusa e più rumorose, e finalmente con grande entusiasmo, e, giunte,

m.d.

fra i bisbigli e i susurri, all'urna, vi gittano dentro tutto quanto hanno in dosso di danaro e d'ornamento

(alcuno)

(altre)

Pren-di!...E un ri-cor-do!

Un a-nel-lo!

(alcuno)

(altre)

A te!

È un braccia - - let-to!

(alcuno)

(altre)

A te!

Pren-di!

VECCHIA

Lar - -

(altre)

(altre)

Ot-to giorni di la - vo-ro!

Son due botto-ni

(altre)

(altre)

A te!

A te!

(altre)

U-na fib-bia d'argento!

- - - go!... Lar - - -
 d'o - ro! Pren-di!
 U-na cro - cet - ta!
 Quan-to posseggo! A te!

Нар

(tutti, innanzi alla vecchia, lasciano il passo. E una cieca guidata da un fanciullo di quindici anni. Appoggiata alle spalle del fanciullo, lentamente si avvicina alla tavola mutata in al-

- - - go!
 ca!
 - tare della patria) a piacere
 Son la vec - chia Ma - - dlon,

Andante. $\text{♩} = 52$

p

mio figlio è mor-to; avea no-me Ro - ger; mo-ri al-la

pp

pre-sa della Ba-stiglia; il pri-mo suo fi-glio ebbe a Val-

ff pp

dim.

- my gal-loni e se-pol - tu - ra. a piacere

dim.

ppp

a tempo

(spinge dolcemente innanzi a sè il fanciullo, presentandolo)

gior-ni, e io pur mor - rò. E il fi - glio di Ro-ger! L'ul - ti - mo

Più mosso p

f

fi - - glio, l'ul - ti - ma goc - cia del mio vecchio san - gue... Pren -

- de - - te - lo!

Non dite che è un fan.

m.d. *3* *cres.* *pp*

- ciul - lo! È for - te... Può combattere e mo - ri

deciso *cres.* *sf* *cres.* *f*

(da un ufficiale viene esaminato il ragazzo, e con gesto rapido accenna di accettarlo)

- re!

GÉRARD (alla vecchia)

Noi l'ac - cet - tia - mo! Dinne il nome su - o.

dim. *p* *pp*

(uno scrive il nome sul registro)

V
Ro-ger Al-ber-to.

6
A se-ra parti-rà!

ppp con espressione

f *cres.* *sf dim.*

V
Gio-ia ad-di-o! *Lento.* Por-ta-te-me-l'ov-via!

(scoppia in singhiozzi) (abbraccia forte il fanciullo che la bacia) (condn.)

pp

V
...cono via il fanciullo. Appena si sente sola si scuote e cerca con un gesto) (da quella folla molti accorrono a lei, e Madlon si allontana lentamente)

Chi mi dà il braccio?...

col canto

p con espress.

rall.

dim.

(I rappresentanti fanno ritirare l'urna, poi si allontanano, Gérard siede al tavolo e stende il rapporto pel Comitato. La folla a poco a poco dirada. Mathieu con una scopa si mette a spazzare il locale che in breve diverrà tribunale. La Carmagnola è l'anima della strada


Allegro $\text{♩} = 144$

(1)



A - mi - ci ancor can - tiam, be - viam a - mi - ci ancor dan - ziam o -

Allegro $\text{♩} = 144$




sf *dim.*

-gnor! Col - mo il bicchier... Al - lie - ta il cor, col - mo il bicchier,... Can - ta - re e

De



ber!... Vi - va la li - ber - tà! Vi - va la li - ber -



-tà Dan - ziam la Car - ma - gno - la! Ev - vi - va il suon del can - non! Dan -



(1) Melodia della Carmagnola.

- ziam la car - ma - gno - la! Ev - vi - va il suon del can - non!...

C O R O

SOP.
(voci interne) A - mi - ci, ancor can - tiam, be - viam, a - mi - ci ancor dan - ziamo o -

TEN.
A - mi - ci, ancor can - tiam, be - viam, a - mi - ci ancor dan - ziamo o -

tr. *tr.* *tr.* *tr.* *tr.*

sf *pm.s.*

- gnor!..... Col - mo il bicchier al - lieta il cor, colmo il bicchier can - ta - re e

- gnor!..... Col - mo il bicchier al - lieta il cor, colmo il bicchier can - ta - re e

tr. *tr.* *tr.* *tr.* *tr.*

m.s.

ber! Vi - va la li - ber - tà! Vi - va la li - ber -

- tà! Dan - ziam la Car - ma - gno - la! Ev - viva il suon del can - non! Dan -

All^o giusto.

- ziam la Car - ma - gno - la! Ev - viva il tuon del can - non!.....

All^o giusto.

m.s.

INCREDIBILE (si avvicina a Gérard)

L'uc-cello è nel-la re-te! No; il ma-schio.

GÉRARD (con grido di gioia)

Lei!

All.^o agitato . ♩ = 176

È al Lus-sem - bur-go! Stamat - ti - na. II

Quando? E co-me?

All.^o agitato . ♩ = 176

ca-so! A Pas - sy, pres-so un a - mi-co.

Do-ve? E lei?

♩ = 132

♩ = 132

An - cor nes - su - na trac - cia! Ma tal ri - chia - mo è il maschio per la

*p**p*

fem - mi - na che vo - lon - ta - ria - men - te (pen - so e cre - do) essa a noi ver -

All.^o ♩ = 84

(lontano un grido acuto e confuso da ogni parte)

- rà.
GÉRARD

(sfiduciato)

A - scol - ta!

No; non ver - rà!...

Gri - da

All.^o ♩ = 84

passa e lo si

No; i so - li - ti stril - lo - ni...

(ascolta più attentamente)

son ... Mo - nelli aiz - za - ti...

vede dall'arco d'ingresso della sezione-venendo dalla via di destra -
uno strillone che urla: *L'arresto importantissimo di Andrea Chénier.*)

1
6

Queste gri - da ar - ri - ve - ranno a

(con un debole atto di ribellione, acostando da sè con un

1
6

lei! Eb - be - ne?

(con eloquente sguardo d'ironia,

gesto l'Incredibile)

Eb - bene?

All.^{to} ♩ = 152

Don - ninainna - mo - ra - ta che d'aspet - tar - s' an - no - - - ia,

All.^{to} ♩ = 138

pp leggero

poco rall.

se passa - ta è già l'o - ra del de - sia - to ri - trovo al ni - - - do,

poco rall.

a tempo

(ch io muo - ia) se la bel - la pre - sa - ga al - l'an - sia

a tempo *cres.*

vin - ta non ti di - scende per la via co - sì, com'è, di -

f *pp*

- sein - ta! E - sce corren - do... E in - da - ga! E vo - la! E scruta! E

f *p* *f* *p*

spi - a ! To'! passau.no stril - lo - ne? E vocia un no-me? Oh, co-me

tut-ta im-pal-li - da ! Ma non va-cil-la o chi - na !... Pos -

a piacere
- san - za dell' a - - mor ! In quel do - lor cessa la donna, ed ec-co la e-ro.

col canto

a tempo
- i - na ! Tut - to o-se-rà ! La - on - de, tu la ve - drai !..... Pa -

a tempo

-zienza! A te ver - rà! *rall.* E questo il mio pen - sier in - cre - di - bi - le: ma

rall. dim. p col canto

Lo stesso tempo.

ve - ro! (che si è alzato e passeggia febbrilmente) Che im - por - ta?

GÉRARD

Più for - te - men - te m'o - die - rà!

Lo stesso tempo.

m.d. dim.

Nel - la fem - mi - na vi so - - no il cor - po e il

con eleganza

f p f

cuo - - re! Tu scegli il cor - po!

p dim. f

(quasi imperiosamente gli accenna di scrivere)

E la par - te mi - glio - re. Sten-di l'at - to d'ac - cu - sa!

Andrea Chéniersia to - sto de - le - ri - to al tri - bu - na - le!

Fou-quier Ten - vil - le a - spet - ta.

(Gérard siede per iscrivere)

(si allontana e va ad osservare sulla piazza il movimento della gente)

Scrivi!

a piacere

E - si - to dun - que ?

Andrea Chè - nier se - gnato ha già Fouquier Tin-

col canto

_ vil _ le !

Il fa - to suo è fis - so !

Oggi o do - man...

*cres. moltiss.
pp*

(deponendo la penna)

Andante. ♩ = 88

No ! è vi - le !

E vi - le !

Andante. ♩ = 88*dim.***Molto meno di prima.**

INCR.

(vedendolo esitante ritorna presso di lui)

Molto meno di prima.

Come vola il tem - po !... Af - follan già le vie !...

*m.s.
p*

(si allontana di nuovo)

pp *rall.*

GÉRARD

(riprende la penna; riflette)

rall. di più *f a tempo* *col canto*

Ne-mi-co della pa-tria?!

(ride)

♩ = 112

(riprende la penna e

ff *f pesante*

È vecchia fia-ba che be-a-ta - men-te an-cor la beve il po-po-lo.

scrive ancora)

a piacere

(riflette, poi esclama e scrive)

a piacere

Nato a Costanti - no-po-li? Stra - nie-ro! Studiò a Saint Cyr?..

(riflette ancora, poi trionfante d'una idea subito balenatagli
scrive rapidamente)

8

Sol - da - to!... Tradi - to - re!

a tempo ff

8

Di Du - mou - riez un com - pli - ce! È po - e - ta? Sovverti -

affrett. tr

p

8

a piacere (ma a quest'ultima accusa la pen.

- tor di cuori e di co - stu - mi!

Meno.

p sf p

8

na gli sfugge dalle mani, Gli occhi fissi e pensosi gli si riempiono di lacrime; si alza e passeggia lentamente)

dim. pp p

♩ = 54

(con tristezza)

6 Un di m'e_ra di gio - ia pas_sar fragliodie le ven_det-te, pu_ro, in_no_cente e

6 for - te! Gi - gan - te, mi cre - dea!... Son sem_pre un ser_vo!... Ho mu_ta - to pa -

(con violenza)

6 - drone!... Un servoobbe - dien - te di violenta pas - sione! Ah, peggio!... Uc - ci - do

f più stretto

(sorride amaramente angosciato)

6 tre - mo, e mentre uc - ci - do, io pian - go!...

dim. f dim.

6 $\text{♩} = 44$

Io del-la Re-dentri-ce fi-glio pel primo hou-di-to il gri-do suo pel

p *p* *trattenendo*

6 *a tempo*

mon-do ed ho al suo il mio grido u-mi-to.... Or smar-rita hola

p *mf col canto* *p*

(s'interrompe, le vecchie ricordanze tornano a lui, la sua voce si fa)

6 fe-de nel so-gna-to de-sti-no? Co-m'era ir-ra-di-a-to di

Adp

piena di tristezza, e di rimpianto)

6 glo-ria il mio cam-mi-no!...

p *6* *6* *6*

♩ = 84

La co - scien - za nei cuor ri - de - star... de le

ff dim. *pp*

(A)

gen - ti! Rac - co - glie - re le la - gri - me dei

vin - ti e sof - fe - ren - ti!...

dim.

animando

Fa - re del mon - do un Pan - the - on!... Gli

animando

6

uo - mi - ni in dii mu - ta - re e in un sol

6

ba - - - - - cio, e in un sol ba - cio e ab -

affrett.

6

- brac - cio tut - te le gen - ti a -

affrett.

6

- mar! e in un sol

8

ba - - cio e ab-brac - - cio tut - - te le gen - - ti a -

poco rall.

8

- mar!

ff a tempo

8

a piacere

Or io rin-nego il san-to gri - - do!...

p col canto *f a tempo*

8

a piacere

Io d'odio ho colmo il co - re e chi co - sì m'ha

pp *ff* *Allegro vivo. ♩ = 84*

re - so, fie - ra i - ro - nia!... è l'a - mor!

(con disperazione)

So - no un vo - lut - tuo - so!...

Ec - co il no - vo pa -

a piacere

- dro - - ne: il sen - so!...

Bu - gia tut - to!

Sol ve - ro la pas -

pp *col canto**a tempo*

e vedendo ritornare presso

- sio - - - ne!

a tempo

6

And.^{no} grazioso. ♩=132

f *p* *f*

INCR.

Sta be - ne!...

p *mf*

(si allontana nel tempo stesso che entra il Cancelliere del

O - ve tro - var - ti se...

GÉRARD (interrompendo)

Qui re - sto!

mf

mf

tribunale Rivoluzionario. Gérard consegna a questi delle carte e con esse la nota degli accusati tra cui è Andrea Chénier, il can -

p *perdendosi*

. celliere si allontana)

Meno e rall.
All.^o agitato. ♩ = 138

MAD.

a piacere

Car - lo Gé - rard?

All.^o agitato. ♩ = 138*f staccate*

GÉRARD

MATHIEU

Là! en - tra - te!

a tempo

Lento (con voce tremante)

Se ancor di

me vi sov-ve-ni-te non so!

Son Mad-da-le-na di Cui.

(interpretando un gesto di Gérard come una ripulsa,
soggiunge con voce implorante)

♩=104

- gny.

Ah, non m'allonta-na-te!...

Se voi non m'ascolta-te

♩=104

GÉRARD

io son per-du-ta!

(con violenza)

Io t'a-spet-ta-ta-va!

6

Io ti vo-le-vo qui! Io son che co-me vel-tri ho a te lan-

p

6

-cia - - to or - - de di spie! En-tro a tut-te le

f

6

vie..... la mia pupilla è pene-tra-ta! e ad ogni stan-te! Io, per a-

mf *p*

ADD. (sorpresa alla violenza del suo dire, rimane un momento atterrita, poscia vergognata della propria debolezza, esclama con accento di disprezzo) A

6

-ver - ti. pre-so ho il tuo a - man - - te!

cres. *m.d.* *cres.*

M
 voi! Qui sto! Vendi - ca - te - vi! Perchè m'a - ve - te qui vo -
 (con voce soffocata)
 G
 Non o - dio!

f *p* *dim.*

M
 - lu - ta?

G
 Perchè ti vol - li qui?... Perchè ti vo - glio! Per - chè ciò è

p *f* *p* *f* *p e cres.*

G
 scrit - to nel - la vi - ta tua! Per - chè ciò

ritenuto

a tempo

6

vol - le il mio vo - ler pos - sen - - - te! E - ra fa - ta - - le, e,

a tempo

6

ve - di, s'è av - ve - ra - to!... lo t'ho vo - lu - - to al -

col canto

p

a tempo

6

- lor che tu pic - ci - na pel gran pra - to con me cor - re - vi

6

lie - - - ta in quel - l'a - ro - - ma

5

d'er - be in - fio - ra - - te e di sel - vag - - gie

6

ro - - - se! Lo vol - li il di

pp

trattenuto

*

6

..... che mi fu det - - to: „ Ec - - co la tua li -

6

- vrea! „ e, co - - me fu se - - ra,

trattenuto

p

men - - - tre stu - dia - - vi un

And.^{no}

con grazia

pas - - so di mi - nu - et - - to, io,

pp

gal - lo - na - to e mu - - to, a - - pri - vo e rin - chiu - de - - vo

pp

u - na por - tie - - - - ra...

All.^o ♩ = 144

Ah!

All.^o ♩ = 144*ff*

3

Ed anche al-lo-ra io t'ho vo-lu-ta!

*cres.**p*

♩ = 38

(con dolcezza)

La po-e-sia in te co-si gen-

♩ = 38

lunga
*f**pp**seguito il canto*

(con violenza)

6

- ti - - le di me fa un paz-zo grande e vi-le! Ebben? Cheim.

cres. moltiss. *fff*

6

- porta? Sia! E, fosse un'o-ra so - - la, io voglio quell'ebbrez-za

dim. *ppp* *cres.*

6

de'tuoi oc - chi pro - fon - - di! Io

cres. *ff* *allarg.*

8

pur, io pur, io pur voglio affon-

♩ = 76 *con slancio* *ff*

affrettando

181

6

da - - - re le mie ma - - - ni nel...

affrettando

6

ma - re dei tuoi capelli bion - - di!...

(audacemente levandosi)

Presto.

MADD.

Allegro vivo. ♩ = 176

ritto le chiede)

Io cor - ro nel - la

6

Or dimmi che fa - rai contro il mio a - mor?

Allegro vivo. ♩ = 176 *cres. molto*

p

M

(Gerard va a frapponersi tra Maddalena e le due uscite)

via!... Il no - me mio vi gri-do!... Ed è la mor - te che mi

sal - va!

GÉRARD

No! tu non lo fa - rai! No!

tuo mal - gra - do tu mia sa -

MADD. (getta un grido di terrore) *Lento quasi parlato*

- rai!

Se del - la vi - ta

p col canto

sua tu fai prezzo il mio cor - po... eb - be - ne, pren - di - mi!

(gli si)

p

E 929 S

avvicina lenta, sublime di quel suo sacrificio)

♩ = 44

6

con espressione

pp a piacere

p

(scoppiando in singhiozzi)

6

Co - me sa a - ma - re!

f affrett.

MAD.

rimett.

dim.

pp

La mamma

♩ = 50

3

mor - ta m'hanno a la por - ta del - la stan - za mi - a; mo -

p

p

a piacere

- ri - va e mi sal - va - va!... poi a not - te al - ta io con Bersier - ra - va,

Mosso. ♩ = 108

quando ad un trat - to, un li - vi - do ha - glio - re guizza e rischiara in - nanzi a' pas - si

Mosso. ♩ = 108

miei la cu - pa via! Guar - do!... Bruciava il lo - co di mia cul - la!

*dim.**dim. trattenendo...*

Co - sì fui so - - - la!...

E in - torno il

*ppp**m.d.**pppp*

I.^o Tempo.

nul - la! Fame e mi - se - ria!... Il bi - sogno, il pe - ri - glio!... Caddi ma -

I.^o Tempo.

pp

- la - ta!... E Ber - si, buo - na e pu - - ra, di sua bel -

p

_lez - za..... ha fatto un mer - cat, un contratto per me! Porto sven -

poco affrett.

pp

(a un tratto, nelle pupille di Maddalena
si effonde una luce di suprema gioia)

- tu - ra a chi be - ne mi vuo - le! Fu in quel do - lo - re.....

con espressione

sf *p*

*a rigore di tempo**portandola voce*

..... che a me ven-ne l'a - mor! Vo-ce pien-a d'armo - ni - a e

pp armonioso

Andantino. $\text{♩} = 58$

di - ce: „Vi - vi an - co - ra! I - o

p

Andantino. $\text{♩} = 58$ *con cress.*

p

un poco allargando

son la... vi - ta! Nè miei oc - chi

f

un poco allargando

a tempo

è il tuo cie - lo! Tu non sei so -

a tempo

pp

poco più animato

la! Le la - - gri-me tue io le rac - col - - go!... Io

poco più animato

(con entusiasmo)

sto sul mio cam - mi - no..... e ti sor - reg - - go! Sor.

affrett.

ri - - di e spe - - ra! Io

affrett. m.s.

Più mosso. ♩=100

son l'a - mo - - re! Tutto in - tor - no è

Più mosso. ♩=100

pp

M
san - gue e fan - go ?... Io son di - vi -

M
no !... Io son l'o - blio !...

cres. *mf* *rimettendosi*

M
I - o so - no il

Più mosso della 1.^a volta. *mf*

M
di - o che sovra il mon - do

anim. sempre più *anim. sempre più*

Opp.
scen - de da l'em - pi - re - o fa del - la ter - ra un
cres.
scen - de da l'em - pi - re - o fa del - la ter -

ciel !
ra un ciel ! Ah ! Io son l'a -
col canto

affrett. **Sostenuto** *p*
mo - re, io son l'amo - re El'angelosia co - sta
Sostenuto

lunga
ba - cia, e vi bacia la mor - te ! ...

♩ = 46 p

Cor - po di mo - ri - bon - da è il cor - po mi - o ! Pren - di - lo, dun - que ! Io

♩ = 46 Or, pp

p

Mosso. ♩ = 138 (il cittadino Cancelliere si avvicina a Gérard, gli pone innanzi alcu-
son già mor - ta co - sa !...

Mosso. ♩ = 138

p m. d.

ni fogli scritti e ritorna al suo stansino. Gérard prende i fogli lasciati dal Cancelliere - vi butta gli occhi sopra. E la lista degli

accusati - un nome gli balza subito agli occhi - quello di Chenier)

(con gioia) *(con disperazione)*

Voi lo po - te - te!... Sta -

GÉRARD

f

Perdu - to! La mia vi - ta per sal - var - lo!

Allegro agitato molto mosso. ♩=144

pp

- ma - ne e - gli ar - re - sta - to fu!

Ma chi l' o - dia - - va per

cres.

og - gi ha pre - pa - ra - to il suo giu - di - - zio... la sua

ff

(grido)

(in istrada dietro al cancello bisbiglio di folla)

M

6

mor - te!...

fff

6

La fol - la già. cu - rio - sa ed a - vi - da di

ppp *pp*

6

la - - cri - me, di san - gue.

cres. *fff*

(dalle stanze contigue odesi il rumore dei
fucili e delle sciabole dei gendarmi)

(con disperazione a Maddalena)

6

U.

6

- di - te? È il cal - cio dei fu - ci - li! Sono i gen - dar - mi!

MAD.

(con accento di disperazione)

Sal - va - te - lo!

6

E là sta già Chénior!

M

Sal - va - te - lo! Sal -

6

La ri - vo - lu - zio - - ne i fi - gli suoi di - vo - - ra!

(Gérard colto da un' idea corre al tavolo e scrive rapidamente un biglietto al Presidente)

va - - - te - lo!

Lento molto.

ff *fe dim.* *p*

GÉRARD

Il tuo per.do.no è la mia

p *p*

for - za! Gra - zie!... Io l'ho per - du - to di - fen - der - lo sa -

f *f deciso*

molto *f*

I.^o Tempo.

(Il pubblico si rovescia nella sala tumultuante, ru. noroso, eccitato.)

- prò!

I.^o Tempo.

fff

Lo stesso tempo.

pp *cres. molto*

CORO **SOP. 4 MERCANTINE** (ad una vecchia)

Mamma Ca-det!... Presso alla

cres. *pp*

MATHIEU (parlato)

Ohè Cit - ta - di - na, un

sbar - ra, qui!

cres.

pò di di_scre_zio_ne!... Og-gi

(altre Mercantine ed alcune compagne che entrano)

Di qui si ve - de e si ode a per-fe-zio - ne.

p

- di gran - de infor - na - ta, pa - re!

SOP. UNA PESCEVENDOLA
 (Vecchie) Ve - ni - te

CONT. Qui si go - de la

TEN.

BASSI

cres. *f*

(quasi parlato) *3*
 qua cit - ta - di - na Ba - bet!

vi - sta d'o - gni co - sa!

CARMAGNOLE (pochi)
 Mol - ti ex!

(un'altra)

Ve - ni - te!...

(pochi)

La Le - gray!

E un po - - e - ta!

pp

NATHIEU

(vedendole bisticciare)

Onè là quel - le lin - gue cit - ta - di - ne!

(alcune Mercantine bisticciandosi con alcune vecchie)

Più in là!...

Voi sta - te

(Le vecchie)

Sì...

Voi più là!..

be-ne! Co-sì co-sì!... Io no! Dal la bar-

Sì!.. e voi? Ve-ni-te dal mer-ca-to?

nar *p*

-rie-ra! No-tizie a-ve-te? E voi nul-la sa-pe-te?

No!

SOP. I. *f*

Hanno accresciu - to il pa - ne!...

È unti - ro di quel

SOP. II.

È un

Lo so, lo so...

cres.

ca - ne d'in - gle - se det - to Pitt!.....

ti - ro di quel ca - ne det - to Pitt!.....

È un ti - ro di quel Pitt!.....

Ec - co - li, i giu - di - ci.

MATHIEU

Passo ai giu - ra - ti!...

SOP. UNITI

♩=84

f *col canto**ppp*

LE MERCANTINE

Chi pre - sie - de è Du - mas!

L'altro è lo stampa -

(pochi)

Vi - la - te!...

(pochi)

Pit - to - re!...

cres.

(appare Fouquier Tinville)

to - re tri-bu-no Ni-co - las?...

ff Ec - co laggiù Fou-quier!...

f *dim.* *p*

MAD. (stringendosi impaurita presso Gérard)

E gli ac-cu - - sa - ti?...

GÉRARD (indicando)

Di

pp

L'ac-cu-sa - to - re pub - bli-co!

pp

L'ac-cu-sa - to - re pub - bli-co!

pp

L'ac-cu-sa - to - re pub - bli-co!

pp

L'ac-cu-sa - to - re pub - bli-co!

pp

(vedendo schiudersi la porta, soffocando un grido)

M

la porta dietro i giurati ancora chiusa)

Ec-co... Mi man-ca l'a-ni-ma!

6

là... presso ai giu-ra-ti!

p

(compariscono otto gendarmi, poi, in mezzo ai soldati e carmagnole, ad uno ad uno seguono gli accusati. Ultimo è Chénier. Dopo, altri gendarmi)

M

E-gli non guarda!...

p

mf

M

Ah, pensa a me!...

MATHIEU

(alle Mercantime che susurrano)

Si-len-zio!

mf

rall.

ff

Un ex re-fe-ren-da-rio!

DUMAS

(chiama i giurati)

(fa cenno all'accusato di

Gra_vier de Ver-gennes....

SOP.

È un tra di-to-re

CONT.

(tumuluosamente)

È un tra-di-to-re

TEN.

BASSI

(tumuluosamente)

È un tradi-

seguedo il canto

♩ = 188

sedere e legge un altro nome)

Conven-to di Mont-

La-val Montmoren-cy...

-to-re!

È un tra-di-tor!

*Lento**pp**col canto*

mar-tre! *Ta-ci!*

(urlando) *A-ri-sto-cra-ti-ca!*

A-ri-sto-cra-ti-ca! *Ta-cie*

(tutti) *A che par-lar? Sei vec-chia!...* *Ta-cie*

♩ = 138

DUMAS

(la monaca lancia uno sguardo di sprezzo. Il pubblico la deride) *Le -*

(ridendo)

Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!

Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!

muo-ri! Ah, ah, ah, ah, ah, ah!

muo-ri! Ah, ah, ah, ah, ah, ah!

f e stridente

p m.d.3 *cres.*

- gray !

Ah !

Ah !

Ah !

Ah !

MAD.

(guardando Chénier)

GÉRARD

(a Maddalena)

O a - mo - re !

Corraggio !

An - drea Chè - nier !

pp

Ecco il po.

pp

Ecco il po.

ff p subito

Scrisse

First system of musical notation with vocal and piano parts. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) have lyrics: *- e - - ta !*. The piano part has a *pp* dynamic marking. The lyrics for the piano part are: *Fouquier Tin - vil - le at - ten - ta - men - te leg - ge !* and *Pe - ri - co - loso è l'ac - cu - sa - to !*.

CHÈNIER

(a Fouquier Tinville)

♩ = 152

Tu

con - tro la Ri - vo - lu - zio - ne. Fu sol - da - to con Dumou - riez... (con grido di orrore)

È un tradi - tor !...

È un tradi - tor !...

È un tradi - tor !...

È un tradi - tor !...

♩ = 152

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment. It features a *f* dynamic marking and a fermata over a chord.

MAD.

O mio a - -

Che.

men - - - ti!

(a Chénier)

GÉRARD

ff

(con disperazione a Maddalena)

Ta - ci!

Par - la!

Io

DUMAS (a Chénier)

Ta - ci!

Par - li!

Par - li!

Par - li!

Par - li!

ff

M
- mo - - - re!

Chè.
so - - no che ciò fe - - - ci!

Par - li! Si di - scol - pi dal - le ac - cu - - - se!

Par - li! Si di - scol - pi dal - le ac - cu - - - se!

Si di - scol - pi dal - le ac - cu - - - se!

Si di - scol - pi dal - le ac - cu - - - se!

declamato
Chè.
Sì, fui sol - da - - to e glo - rioso affron - ta - to ho la mor - - - te che

seguito il canto ff

p

Chè. vi - le qui mi vien da - ta. Fui lette - ra - to,

Chè. ho fat-to di mia pen-na ar-ma fe - ro-ce con-tro gli i - po - cri-ti!

Chè. Con la mia vo - - ce ho can-ta-to la pa - - tri.

Chè. - a! Pas-sa la vi-ta mia come u-na bianca ve - la; essa in -

Chè.  *Lea.* * *Lea.* *

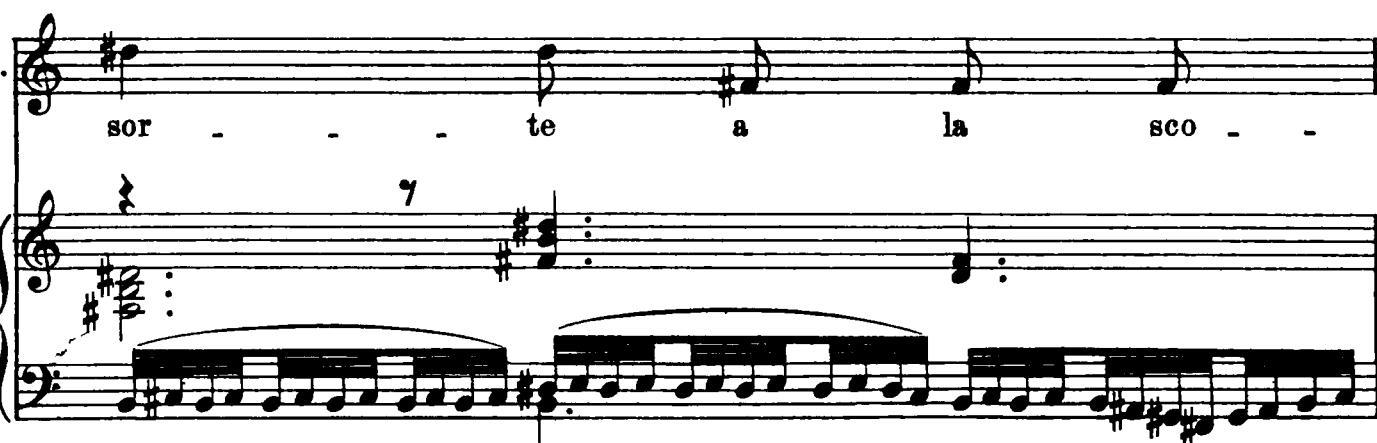
- cie-la le anten - ne al so-le che le indo - ra e af - fon - da la spu-man-te

Chè. 

pro - ra ne l'az-zur-ro del - l'on - da...

Chè.  *mf*

Va la mia na - - ve spin - ta dal - la

Chè. 

sor - - - te a la sco - -

Chè.

- glie - - ra bian - - ca de la

Chè.

mor - - - te?... Son

Molto più mosso.
p

Chè.

giun - - to? Sia! Ma a pop - pa 'io

Molto più mosso.
p

stentate

Chè.

sal - - go e u - na ban - die - ra trion - fa - le scioglio ai ven - ti,

col canto

Chè. e su vi è scritto "Pa - - tria!,, A lei non

Chè. sa - - - - le il tuo fan - - - - go!... Non son un tradi -

Più mosso.

Chè. - to - - re. Uc - ci - - di? Ma la - scia mi l'o -

deciso

pesante

ff col canto

Chà. - nor!

FOQUIER

GERARD (facendosi violentemente largo nella folla)

Da - te mi il

U - diano i te - sti - mo - ni!

cres.

♩ = 112

pas-so! Car-lo Gè-rard!

Sta ben;

L'at-to d'ac-

Par-la!

-cu-sa è or-ri-bi-le men-zo-gna!

(sorpreso)

(e mostra il foglio)

Se tu l'hai scritto?!

6
F

Ho de_nun_ziato il falso e lo con_fes_so. (levandosi ritto e picchiando febbril -

Mie fac_cio queste ac_

col canto

p *f*

6
F

mente sul foglio scritto da Gérard) *Allegro vivo* La tua è u_na vil - tà!

- cu - se e le rin - no - vo! Tu offen - di la

SOP. Es - - so è un so -

CONT. Es - - so è un so -

TEN. Es - - so è un so -

BASSI Es - - so è un so -

Allegro vivo.

p *ff*

Qui la giu - sti - zia ha
 patria e la giu - sti - zia!
 - spet - - - to, fu com - pra - - - to!
 - spet - - - to, fu com - pra - - - to!
 - spet - - - to, fu com - pra - - - to!
 - spet - - - to, fu com - pra - - - to!

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line in bass clef, followed by a piano accompaniment in bass clef. The next three staves are vocal lines in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in B-flat major, indicated by two flats in the key signature. The lyrics are written below the vocal staves.

no - me Ti - ran - nia!... Qui! è un or - - gia
 (urlando) Ta - ci
 (urlando) Ta - ci
 (urlando) Ta - ci
 (urlando) Ta - ci

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line in bass clef, followed by a piano accompaniment in bass clef. The next three staves are vocal lines in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in B-flat major, indicated by two flats in the key signature. The lyrics are written below the vocal staves, with the word "Ta - ci" repeated four times, each preceded by the instruction "(urlando)".

6

d'o - di e di ven - det - - te!... Il san - gue del - la
 (gridando) Alla lanterna! Sì fuo - ri del - la
 Alla lanterna! Sì fuo - ri del - la
 (gridando) Alla lanterna! Sì
 Alla lanterna! Sì

The first system of the musical score consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics 'd'o - di e di ven - det - - te!...' and 'Il san - gue del - la'. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation. The lyrics 'Alla lanterna!' and 'Sì fuo - ri del - la' are repeated across the staves, with some parts marked '(gridando)' (screaming/shouting). The piano accompaniment features a series of chords and melodic lines that support the vocal parts.

6

pa - tria qui co - - la! Siam noi che fe - ria - - mo il
 leg - ge!
 leg - ge!
 fuo - ri del - la leg - ge!
 fuo - ri del - la leg - ge! Al - la lan - ter - na!

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal parts enter with the lyrics 'pa - tria qui co - - la! Siam noi che fe - ria - - mo il' and 'leg - ge!'. The piano accompaniment continues with chords and melodic lines. The lyrics 'leg - ge!' and 'fuo - ri del - la leg - ge!' are repeated across the staves. The system concludes with the lyrics 'Al - la lan - ter - na!'.

pet - to del - la Fran - cia!... Ché - nier è un fi - glio del -

Al - la lan - ter - na! E - gli è un tra - di -

Al - la lan - ter - na! E - gli è un tra - di -

Al - la lan - ter - na! E - gli è un tra - di -

Al - la lan - ter - na!

- la Ri - vo - lu - zio - ne! L'al - lo - ro a lui, non da - te - gli la mor - te!...

- to - re!.. Ta - ci!

- to - re!.. Ta - ci!

- to - re!.. Fu com - pra - to!

È un tra - di - to - re!... Fu com - pra - to!

(pausa lunga)

6

La pa - tria è glo - - ria !...

O - di - la, o

(come un urlo)

Im - po - ni - gli si - lenzio, o Dumas !

Ta - ci !

Im - po - ni - gli si - lenzio, o Dumas !

Ta - ci !

Im - po - ni - gli si - lenzio, o Dumas !

Ta - ci !

Im - po - ni - gli si - lenzio, o Dumas !

Ta - ci !

Tamburi interni *a tempo accel.* ♩ = 152

col canto

p

6

po - po - lo, là è la pa - tria do - ve si muo - re col - la spada in

(attraver -

6 *b> >* *#* *♩ = 66* (egli accorre verso Chénier abbrac-

pu - gno! Non qui do - ve leuc - cidi i suo ipo - e - ti.

a tempo *ff*

sano la scena essi allontanano)

ciandolo e baciandolo)
CHÉNIER (a Gérard)

O ge - ne - ro - so! O gran - de! Ve - di!... Io

dim.

Ché. (guarda ansioso)

pian - go!

GÉRARD *pp*

Guar - da lag - giù!... Quel bianco vi - so... E

col canto

(la vede)

poco rall.

(i giurati rientrano. Il capo presenta a Dumas, per

Chè.

Lei? Madda - le - na!...

An - cor l'ho ri - ve - du - ta! Or muoio

6

lei!

mezzo del cancelliere, il verdetto. Il silenzio è sommo)

Chè.

lie - - - to!

(da una rapida occhiata

al verdetto e dice) (parlato)

FOUQUIER

(fa segno ai condannati di ritirarsi)

DUMAS

6

Io spero an - cor!

Mor - te! Mor - te!

lunga

MADD.

♩ = 126

♩ = 126

*ppp**cres.*

First system of the musical score, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part has a complex texture with many sixteenth notes and slurs.

Larghissimo.
(gridando disperatamente)

Second system of the musical score, continuing the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics "Andrea! Andrea!".

ff *Larghissimo.*

Third system of the musical score, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part has a complex texture with many sixteenth notes and slurs.

(singhiozzando)

Rivederlo!...

CALA RAPIDAMENTE LA TELA

stentate

presto

stentate

Fourth system of the musical score, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part has a complex texture with many sixteenth notes and slurs.

presto

FINE DELL' ATTO III.

QUADRO QUARTO

Il cortile delle prigioni di San Lazzaro (ex convento di San Vincenzo da Paola ridotto a carcere). — ANDREA CHÈNIER è nel cortile dei prigionieri; egli sta seduto sotto alla lanterna che vi dà luce, e scrive sopra una piccola assicella con una matita fatta di un pezzo di piombo; scrive ora con foga, ora arrestandosi e riflettendo come in cerca di qualche parola o rima, gli occhi larghi, ispirati, luminosi. ROUCHER gli è vicino. — È notte alta.

♩ = 40

Andante.

SCHMIDT

(entra nel cortile dei prigionieri e si avvicina a

lamentevole

ROUCHER

(indicandogli Chénier, gli fa cenno di tacere; si fruga indosso e trova un pò di danaro e lo dà a Schmidt)

Pazienta ancora un

(a Roucher) *a piacere*

Cit - ta - di - no, men duol, ma è tardi as - sai....

CHÈN.

(cessa di scrivere)

Non più... Po_chi

at - ti - mo!...

Leggi!...

*a tempo**f***Andantino** . $\text{♩} = 108$

(con sentimento)

ver - si...

Come un bel dì di

Leg - gi!..

Andantino . $\text{♩} = 108$ *dolce cantando bene**p**pp*

Red.

mag - - gio che con bacio di ven - - to e ca - rezza di

Chè, rag - gio si spe - gne in fir - ma - men - to,

Chè, col ba - cio io d'una ri - ma, ca - rez - za di poe -

slargando e sonoro

col canto

Chè, si - a, sal - go l'e - stre - ma ci - ma

rimettendosi

rimettendosi

Chè, del - l'e - si - sten - za mia..... La sfe - ra che cam - mi - na per

rall. *dim.* *a tempo* **Più mosso. ♩ = 72**

a tempo **Più mosso. ♩ = 72**

col canto *pp* *p*

Chè. o - gni u - ma - na sor - te ec - cogià mi avvi - ci - na al - l'o - ra del - la

Chè. mor - te, e for se pria che l'ul - ti - ma mia

Chè. stro - fe sia fi - . . ni - . . ta, m' an - nun - cie - rà il car - ne - fi - ce la

Chè. fi - ne del - la vi - . . . ta.

stentate (con grande entusiasmo) *a tempo*

Chè. $\text{♩} = 56$

Sia! Stro-fe ul-ti-ma De - a! an-cor

mf *stentate* *a tempo* *m.s.* *p*

Chè. *Più animato.*

do - na al tuo po - e - ta

Più animato.

Chè.

la sol - go - ran - te i - de - a,

Chè.

la fiam-ma con - su - e - ta;

affrett. *rit.*

Chè.
io, a te, mentre tu vi-vida a me sgor-ghi dal cuo-re, da-rò per ri-mail

pp affrett. *rit.*

(Roucher abbraccia Chénier, Schmidt ritorna; i due amici si stringono la mano e si separano commossi.)

Chè.
ge - - li-do spi-ro d'un uom che muo - - re.

col canto *ff* *m.d.* *m.s.*

MATHIEU

(dentro le scene, molto lonta-
(1) no, senza rigore di tempo)
(vocalizzato)

Ah
Ah

rall. molto *col canto*

M

(1) Melodia della *Narsigiense*, di Rouget Delisle.

GÉRARD (tacciono alla porta della prigione. Schmidt ritorna in fretta e va ad aprire. E Gérard, e con lui è Maddalena)

allontanandosi.

(presenta le carte di permesso, indicando Maddalena)

si perde

Viene a co- stai con -

- ces- so un ul- timo col- loquio...

Andrea Chénier!

SCHMIDT (interrompendolo)

Il con- dan- na- to?

Sta ben!

Allegro mosso. ♩ = 112

MADDALENA

(a Gérard risoluta)

Il vo-stro giu-ra-

Allegro mosso. ♩ = 112*sf**p e cres.**rall.*

(Gérard fa un gesto di rifiuto, ma i suoi sguardi si incontrano in quelli pieni di disperata preghiera di Maddalena, che, rivolgendosi a Schmidt, dice:)

- men - to vi sov - ven - go!

*a tempo p e cres.**rall.**p a piacere*

O - di! Fra i con - dan - na - ti di di - ma - ni è u - na gio - va - ne

don - na.

Or - be - ne... vi - ver de - ve!

affrett.

SCHM.

La Legray!

Or co - me cancel -

*p col canto**p*

M
S

Che importail no - me se in sua ve - ce un'

- la - re da la listail no - me suo?

M
S

al - tra per lei ri - spon - de - rà?

(a Gerard)

Sta ben!... Ma, e l'al - tra?

p *cres.* *p* *cres:...*

M
S

Ec - co - la!

(a Gerard) (a Maddalena)

Lei? Tu, cit - ta - di - na?

Come prima

molto

(Gérard accenna di sì col capo)

(porgendogli gioielli e una piccola borsa)

I.^o Tempo. ♩ = 40

A voi!... Gio - jel - li son! Questo è de - na - ro.

(aprendo la borsa e vedendovi rilucere

I.^o Tempo. ♩ = 40*pesante*

l'oro)

E - ven - to stra - no in tempo di as - se - gna - ti!

(a Gérard)

(fa il gesto della
ghigliottina)

Io non vor - rei... Ca - pi - te?...

Io non so nul - la!... Al

f m.s.

(con comicità)

(prende dalle

S

no-me del-la Le-gray... sa-li-tein fretta!... Io non so nulla!

(si avvicina a Gérard piangente)

Andantino. $\text{♩} = 44$

M

mani di Maddalena la carta di permesso da dare alla Legray, mette via il denaro e gioielli, e va a prendere il prigioniero) Be-ne-di-co il de-
Nulla!...

Andantino. $\text{♩} = 44$

S

pp ppp con espressione

M

- sti - - no! Be-ne-di-co la mor - - te!

GÉRARD

S

O Mad-da-

6

le - na, tu fai del - la mor - te la più in - vi - dia - ta sor - - te!

(con voce trunca da singhiozzi)

(udendo avvicinarsi Schmidt con Chénier si allontana, corre verso il se.)

6

Sal - var - li! Da Ro - bespierre an - co - ra!...

cres. molto *fff*

(condo cortile)

6

dim. *pp* *pp*

(Chénier entra)

pp

All.^o agitato. ♩ = 120

fff

rall. e *dim.*

♩ = 46

And.^{no} molto calmo.

rall. *molto* *moltiss.* *pp*

Chè. Vi - ci - no a te s' a - que - ta l' ir - re - que - ta a - ni - ma

Chè. mi - a; tu sei la me - ta d' o - gni de - si - o, d' o - gni so - gno, d' o - gni poe -

Chè. *Poco più mosso.*

_ si - a!... En - tro al tuo sguar - do l'i - ri - scen - za

Chè. *con anima*

scer - no de li spa - zî in - fi - ni - ti. Ti

Chè. *affrett.* *a tempo*

guar - do; in que - sto fiot - to ver - de di tua lar - ga pu -

Chè. *rall. molto* *a tempo*

- pil - la er - ro col - l'a - ni - ma!...

Più mosso.
MAD.

Per non la - sciar - ti son qui; non è un ad -

Più mosso.

(esaltandosi)

- di - - o! Vengo a mo - ri - re con te!... Fi - ni il sof -

affrett.

- fri - - re!... La mor - - - te nel - l'a -

*cres.**rall. molto* $\text{♩} = 72$
(con slancio)

- mar - - - ti!... Ah! Chi la pa - ro - la e -

rall. molto

M

stre - - - ma dal le lab - bra rac.co.glie è Lui... l'A.

cres.

p

M

mor!.....

CHÉNIER (con slancio)

Tu sei la mè - - -

Chè.

ta del l'e - si - sten - - za mia! Il no - - - stro è a.

rall. *dim.* *pp*

p *Meno.**rall.*

Il no - stro è a - mo - re d'a - ni - me!

- mo - re d'a - ni - me!

*Meno.**m.s.**p**rall.**ppp**a piacere*

Salvou - na ma - dre!

*m.d.**col canto*

Mad - da - le - na all'al - ba ha no - me per la mor - te I - dia Le - gray!

(guardando nel cortile)

Ve-di?

La luce in-ger-ta del cre - pu - sco - lo giù pe'

mp col canto

(e colle braccia avviluppando stretto a sé Chénier gli si ab-

squal - li - di an - dro - ni già lu - meg - - - - - gia.

♩ = 120
bandona tutta sul petto)

♩ = 120
Ab - brac - ciami!

Ba - ciami! A - man -

p e cres.

Allegro vivo agitato. ♩ = 200

CHENIER

(baciandola con violenza)

(la bacia ancora)

Or-go-glio di bel - lez - za!

Allegro vivo agitato. ♩ = 200

Chè. Tri - on - fo tu de

p e cres.

Chè. l'a - ni - ma! Il tuo a - mor, su - blime a -

sempre cres. **fff**

Chè. man - te, è ma - re, è ciel, lu - ce di

p

Opp. A - man - *allarg.* A.

Chè. so - le e d'a - stri... È il mon -

f incalz. sempre più **ff allarg.**

M. *te!..... A - man -*

- man - - - - - te!..... A - man -

Chè. *È il mon -*

- do!..... È il mon -

sempre più..... cres.....

All.^o ♩ = 116

M. *te!*

Chè. *do!* (con entusiasmo)

La nostra mor - te è il trionfo del - l'a -

All.^o ♩ = 116

ff

Tambo. Interno

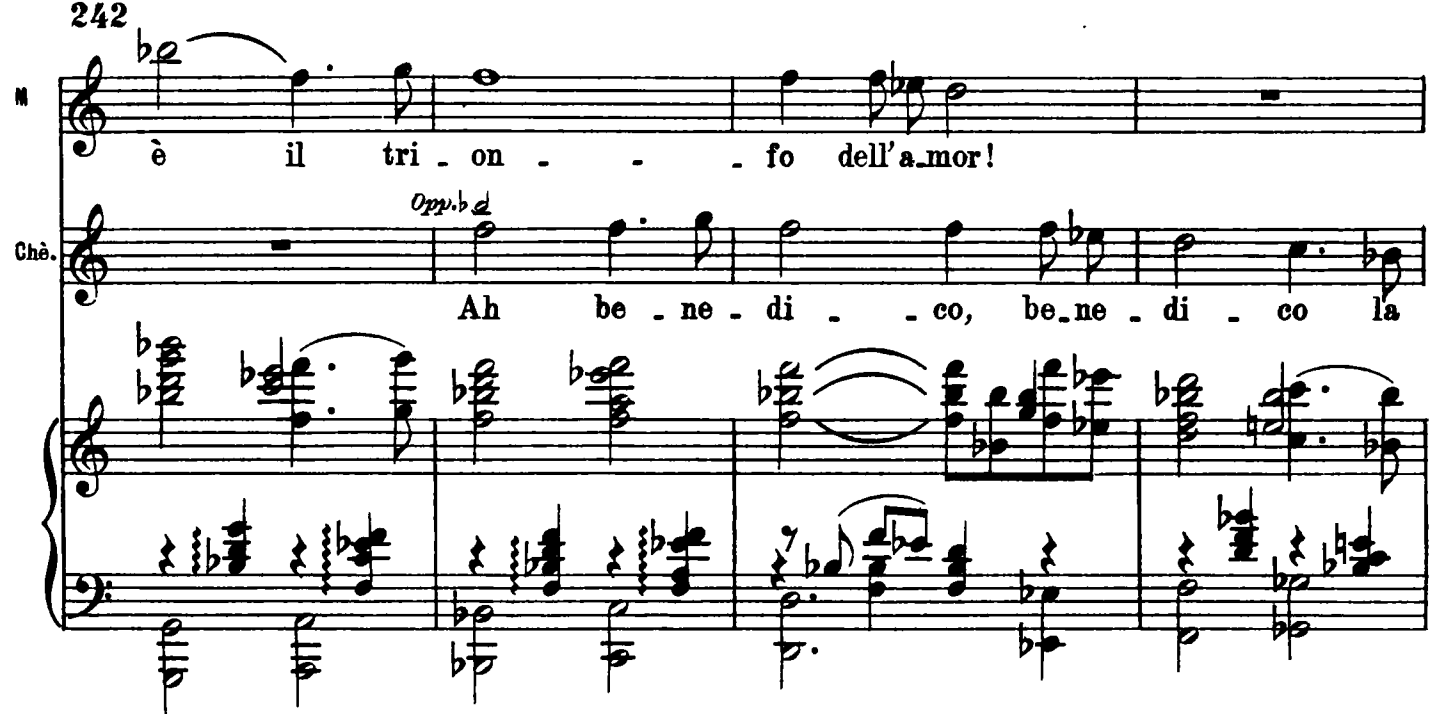
(con entusiasmo)

M. *La no - stra mor - - - - - te*

Chè. *- mor!*

M. è il tri - on - fo dell'a - mor!

Chè. *Opp. b. d.* Ah be - ne - di - co, be - ne - di - co la



M. Nel l'o - ra che si

Chè. sor - te!

p *cres.* *ff*



M. muor e - ter - ni di - ve - nia - mo!... In fi - ni -

Chè. Mor - te!

m.s.



M. -to!... A - mo - - - - re! A - mo - -

Chè. A - - mo - - - - re! A - mo - -

ff

f

dim.

All.^o vivo. ♩ = 200

M. - re!

Chè. - re!

All.^o vivo. ♩ = 200

cres.

Tamburo interno

Sostenuto.

M. È la

Chè. *p* (additando la carretta)
È la morte!

Sostenuto.

ff

pp col canto

M. (con entusiasmo) mor - te!... El - la vien col mat - ti - no!

Chè. (con entusiasmo) El - la vien col so - le!

cantato *p* Ah

ppp

pp

Chè. vie - - - - - ne co - - - - -

MAD. Col so - - - - -

Chè. - me l'au - ro - - - - - ra!

M. *le* che *la*..... *in*do - - - *ra*!

Chè. Ne

Chè. viene a noi dal cie - - - lo,..... entro ad un vel di ro - see

cres.

MAD. A - - mor! A -

Chè. vio - - - le! A - - mor! A -

ff

M. mor! In fi.

Ché. mor! In fi.

affrett.

M. ni to! A mor! A.

Ché. ni to! A mor! A.

ff presto

M. mor! Son

Ché. mor! Sonio!

SCHMIDT (parlato)

An dreaChénier! Ldia Legray!

presto

senza rigore di tempo

Grandioso. ♩ = 72

нар

ff *ff* *tutta forza* *stent.* *ff*

io! Vi - va la mor - - te! In - - Siem!

Vi - va la mor - - te!

FINE DELL'OPERA.

*Misura per il trasporto
di $\frac{1}{2}$ tono sotto Pag. 88.*

Chò

muor.....

A

*Misura per il trasporto di $\frac{1}{2}$ tono
sotto Pag. 95.*

R

- ran . no ed io ti mo . stre .

B

Misura per tornare in tuono a Pag. 97.

R

- net a' ag - gio - me - ra la

C